

Acoparamiento de tierras en Liberia (Pág. 4) - Honduras ratifica Convenio Centroamericano (Pág. 5) - Sobre percepción de impuestos se pronuncia Procuraduría (Pág. 10) - Cancelación de afijos ad-honorem ordena Director de la Guardia Civil (Pág. 11) - Inspección periódica en las aduanas (Pág. 22) - Reunión de FECAICA en Costa Rica (Pág. 22).

ESTADOS UNIDOS Y RUSIA ADVIERTEN A ALEMANES

Tanto los Estados Unidos como Rusia advirtieron a los alemanes en Berlín que la continuación de desórdenes junto a la muralla de esa dividida ciudad, pueden traer graves consecuencias que pueden bien extenderse más allá de ese lugar. Más de cinco mil berlineses, exasperados, lucharon contra la policía del sector occidental siendo uno de los más graves estallidos de violencia re-

gistrados desde que los comunistas, hace un año, levantaron el muro.

Los alemanes protestan por el asesinato de un joven que huía del sector oriental y que estuvo agonizando largo rato sin que los aliados hicieran por donde recogerlo. Los manifestantes atacaron a su vez un camión

soviético del ejército rojo, hiriendo por lo menos a un soldado.

Los manifestantes en una ocasión hicieron retroceder a la policía con una andanada de piedras y triquitraques.

Los manifestantes alemanes quieren destruir el muro.

-(TEXTO EN PAGINA 12) -

INCONFORMES EMPLEADOS DE BANANERA

Empleados de la Compañía Bananera de Costa Rica, radicados en San José se muestran inconformes con la posibilidad de que se les traslade a Golfito ya que se les vulnera en sus intereses, pues tienen propiedades muebles e inmuebles en esta capital

-(TEXTO EN PAGINA 16) -

No he ofrecido el Ministerio de Gobernación a Ex-Diputado Vega

El señor Presidente de la República declara "no es cierta la versión que publica la prensa, según la cual yo he ofrecido el Ministerio de Gobernación al ex-diputado José Rafael Vega Rojas. "Lo que manifesté en Sarchí, es lo mismo que he dicho ya en otras ocasiones: que el Gobierno que presido tiene una conducta uniforme, a la cual se somete invariablemente, cuando se trata de velar por el estricto cumplimiento de la Constitución y las leyes".

Agrega: "Si la Asamblea Legislativa, aunque sea por la mayoría simple de los señores diputados, se pronunciara desfavorablemente al señor Golcochea, con todo sentimiento me vería obligado a prescindir de los valiosos servicios que le viene prestando al país este caballero, cuya honestidad a toda prueba y cuya buena fe evidente reconozco en forma amplia".

-(TEXTO EN PAGINA 14) -

FUERTES SANCIONES EN TERRITORIAL

Entre las decisiones importantes de la Cámara está un recargo del cinco por mil por cada mes o fracción de mes de atraso en la presentación de la declaración, y se calculará sobre el valor que a cada bien tiene el Departamento de Avalúos. El recargo en ningún caso será superior al 25 por ciento del valor, ni inferior a ₡ 100.00

-(TEXTO EN PAGINA 6) -

Quéjase Rerum Novarum contra Gerente de Bananera en Quepos

El Secretario General de la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, ha enviado una carta de queja al Ministro de Trabajo, contra procedimientos groseros del Gerente Residente de la Compañía Bananera en Quepos.

-(TEXTO EN PAGINA 11) -

Aprobada atención a todos los asegurados

En primera debate quedó aceptada la reforma que autoriza atención del Seguro Social a los trabajadores cuyos patronos estén en mora en el pago de las cuotas.

Hay revisión en una gestión para que el patrono no se le cobre posteriormente únicamente las cuotas atrasadas y los servicios otorgados durante el tiempo en que estuvo en mora.

-(TEXTO EN PAGINA 11) -

Desfile de los Poderes Públicos en Setiembre

Un acontecimiento nunca visto por las actuales generaciones se prepara para el próximo 15 de setiembre, como parte del mayor programa de celebraciones que elabora el Comité de Ex-Becarios de la UNESCO y el Ministerio de Educación y el Ministerio de Fomento. Se trata de un desfile de todos los poderes públicos, incluyendo a las instituciones autónomas, Contraloría y Procuraduría y la prensa hablada y escrita. La Iglesia Católica también estará presente

-(TEXTO EN PAGINA 4) -

No tienen llave de la despensa

—Los Directores de los Centros Penales, dice el Dr. Manuel I. Guerra en respuesta a don Rafael Angel Poveda— no tienen ahora llave de las bodegas de provisiones. Tampoco pueden, como algunos antes, meter sus manos en la Caja Chica del penal, como si fuera una pila de agua bendita

-(TEXTO EN PAGINA 5) -

Ticos con beca a estudiar a Rusia

Diez estudiantes costarricenses, según informó el Servicio de Inteligencia salieron con destino México - Moscú, a cursar estudios mediante becas otorgadas por la Universidad Estatal Lummumba de URSS.

-(TEXTO EN PAGINA 18) -

Investigación en el Consejo de Tránsito



EL PRESIDENTE ESTRENO EL PRIMER CARRO CONSTRUIDO EN COSTA RICA

El Presidente de la República, don Francisco J. Orlich estrenó ayer el primer carro producido en el país, un deportivo marca "SALA". El vehículo fue construido por SALA bajo licencia especial para todo Latino América y el Este de los Estados Unidos. En la gráfica, arriba, vemos al Presidente Or-

lich entrando a las instalaciones de SALA después de un recorrido por Alajuela con el carruaje. Abajo el Presidente observa las instalaciones de montaje, a la izquierda, a la derecha los técnicos que participaron en la construcción del vehículo.

El Sr. Napoleón Castro, en reunión de la Junta Progresista de Hatillo, lanzó serios cargos contra miembros del Consejo Superior de Tránsito, de los que dijo están subvencionados por la Cámara Nacional de Transportes

Al respecto el Coronel don José Santos Delcore, Secretario de la Comandancia en Jefe nos manifestó que pedirá una investigación

Informó asimismo el Coronel Delcore que ha introducido un orden absoluto en el trabajo del Consejo de Tránsito. El señor Delcore es el Presidente del Consejo

-(TEXTO EN PAGINA 3) -

SATISFATORIAS CONDICIONES SANITARIAS EN EL SUR

A su regreso de una intensa gira de trabajo por la Zona Sur en compañía del Lic. Edson Rivera, el Dr. Oscar Vargas Méndez, Director General de Salubridad, declaró que en general las condiciones de sanidad de la zona son buenas. Quedan algunos problemas por resolver entre ellos el de las aguas residuales, que deberían ir fuera de las poblaciones y la conducción de las aguas lluvias

-(TEXTO EN PAGINA 9) -

Columnas y Comentaristas



EL CHORIZO:

El chorizo es una tripa de la que tiene el chanco adentro, con chanco dentro de la tripa...

teriormente. En todo caso se economizan el atadú. Alguien me contaba que en algunos países se ha llegado a tal grado de adelanto científico en cuanto a la fabricación de chorizo se refiere...

En todo caso, eso de fabricar una maquina en la que por un lado se mete el chanco y por el otro se sale el chorizo...



Se murió una monija que era santa... santísima. Y — ella ro está — salió como un cehete Para el cielo; ...Muuu; ... pasó el infierno...



El "Diario de Costa Rica" anuncia que don Juan B. Vega será nombrado Ministro de Gobernación.

recibió la siguiente carta: "Estamos dispuestos a servirle y confiarlos en tener tal honor. Sepa que cuenta con un crédito abiónto, suficiente para un viaje de lujo; necesaria será su colaboración; seguimos esperando y de usted nos suscribimos..."

JOSE MARIA PLA HORRIT

IDEAS PARA LA ACADEMIA DE LA LENGUA.—Perro: Animal doméstico, muy fiel al hombre, que en muy raras ocasiones muere.

Ocasiones en que damos títulos con que los periódicos han anunciado que "se desbordó el Orinoco", 2432 nos avisó que en su casa todas las noches se desborda y nadie se asombra por eso...

Los autobuseros organizan un paro general en todo el país. Nos parece que sería muy conveniente que los usuarios organizaran una huelga general para el mismo día...

Esperamos que no se trate del clásico "Juan Vega". En los cinec proyectan un anuncio en técnico de Alka Seltzer en el que describen con tanta exactitud un dolor de cabeza...

OFRECIMIENTO Un banquero, que viose de repente arruinado y en quiebra fraudulenta.

Estado del tiempo probable para hoy

Lluvias intermitentes en la Vertiente del Atlántico. En el Valle Central nubosidad abundante con lluvias ocasionales. En la Vertiente del Pacífico, Se esperan poca lluvia en el Guanacaste y lluvias atemperadas en el Pacífico Sur.

ACUARELA GENIE



FEDERICO GARCIA LORCA

Sólo al pronunciar su nombre, la imaginación se nos puebla de gitanos, duelos y "verdés lunas". Su poesía y personalidad fueron tan poderosas...

Nació en Fuente-Vaqueros, Granada, en 1899 y murió en la misma provincia granadina, durante la Guerra Civil en 1936. "Genie Lorca fue ante todo, un lirico extraordinario, sensual, rebosante de ternura, de sentido popular y andalucismo..."

Se inició en el cultivo de las letras con un libro escrito en prosa, titulado "Impresiones y paisajes, cuando contaba 19 años. En 1921 daba a la estampa su "Libro de poemas".

Después del Primer Romancero, vinieron "El poema del canté jondo", y "Llanto por la muerte de Ignacio Sánchez Mejías". Luego sus comedias poéticas "Doña Rosita la soltera..."

A las cinco de la tarde, Eran las cinco en punto de la tarde. Un niño traje de blanca sábano a las cinco de la tarde. Una espuerta de él ya prevenida a las cinco de la tarde.

pero su lirica pujante y genial, es un hito luminoso en la historia poética de su país y el mundo!

La Naturaleza es Así por Walt Disney



COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A. Gerente: JULIO C. FORERO S. Administradores: EDGAR LONGHI G. Teléfonos: Gerencia: 7294 Central local: 1011 - 1014 Apartado 2190 - San José

Investigación en el Consejo de Tránsito

Ante la denuncia hecha por don Napoleón Castro, Delegado del Ministerio de Obras Públicas ante el Consejo Superior de Tránsito, en una reunión de la Junta Progresista de Hatillo, en la que aseguró que muchos de sus compañeros recibían dinero de la Cámara de Transportes para que no movieran algunos asuntos que los podían perjudicar en sus intereses etc., nuestros redactores conversaron con el Coronel don José Santos Delcra, Secretario de la Comandancia en Jefe y Presidente del Consejo Superior del Tránsito, quien nos manifestó:

"Sinceramente me sorprendió de la noticia. Es posible que todo se deba a una confusión"

ción del periodista que la logró, sin embargo en la próxima reunión del Consejo, que se celebrará mañana —hoy— pediré que se haga una investigación completa de la denuncia.

"Quiero, tras una minuciosa investigación, establecer si esto se debe a equivocación o si por el contrario las irregularidades han existido y si el caso es afirmativo, que el Sr. Castro diga en qué administración sucedieron, los hechos denunciados si en la pasada o en la actual.

"A mí llegada al Consejo —continuó el Coronel Delcra— encontré algún desorden que he terminado mediante

una regulación completa del trabajo. Antes a veces no llegaban los miembros, además a veces el propietario llegaba tarde y el suplente tenía que salir y por lo general participaban en el debate de los puntos a tratar, los propietarios y suplentes, con lo que se hacía más difícil el trabajo. Ahora se abre la sesión y si a los quince minutos no ha llegado el propietario el suplente si que trabajó aunque llegue tarde. Por otra parte los suplentes no participan más en los debates y se ha fijado un número mínimo de veinticinco asuntos a tratar por sesión y estas no se concluyen hasta tanto los puntos no se hayan agotado por completo, para empezar así mismo.

"No quiero, concluyó el Coronel Delcra, que se diga que no trabajamos—"

Por otra parte conversamos con el Director Administrativo del Consejo, Sr. Franco López a quien preguntamos sobre las

denuncias del Sr. Castro.

López nos dijo: "Sólo puedo manifestar que tengo plena confianza en los miembros del Consejo, incluyendo al señor Castro. Nada más puedo agregar..."

ACCIDENTE EN HATILLO

Bernardo Miranda González, de 27 años de edad, vecino de la ciudadela del INVU en Hatillo sufrió heridas sumamente graves en atropello ocurrido cerca de su casa.

Informaron las autoridades de Tránsito que Miranda fue internado rápidamente en el

Hospital San Juan de Dios pues tenía conmoción cerebral y heridas sumamente críticas. Se informó que este ciudadano fue arrollado por el vehículo placa 944, que conducía Carlos L. Fallas Mata, quien ha sido indagado por las autoridades respectivas.

Reproducción solicitada

Columna de la ANFE

Unificación Médica y Seguridad Social

- I -

En las últimas semanas han sostenido los médicos y sus sindicatos una interesante polémica sobre el tema de la unificación de los servicios de asistencia y la seguridad social. El origen fundamental de la discusión ha sido el nombramiento, hecho por el señor Presidente Orlich de una comisión para que estudie y plantee soluciones al serio problema de la salud pública que vive el país.

Creemos que esta polémica ha sido conveniente porque ha permitido saber cuáles son las opiniones de distinguidos profesionales de la medicina y de sus entidades gremiales. La ANFE siempre alerta a las discusiones de interés público, especialmente las que se refieren a problemas económicos y sociales — y ésta lo es desde ambos puntos de vista — y ha creído oportuno dar a conocer sus criterios al respecto.

Si bien es cierto que la discusión se basó inicialmente en la unificación médica, poco a poco y por la indudable relación que tiene, se ha caído en el tema de la Seguridad Social. No obstante, y a pesar de esa relación, consideramos que se trata de dos problemas separados y por eso separadamente los abordamos.

La unificación médico-hospitalaria ha sido un viejo anhelo de muchas autoridades en la materia, no sólo en Costa Rica sino en otros países.— Se basa en las ventajas económicas y técnicas de que todos los servicios médicos que el Estado brinda a la comunidad obedezcan a una orientación común. Con esto se trata de evitar que cada institución por su cuenta y riesgo construya y opere como ha venido ocurriendo, hospitales, clínicas, dispensarios y unidades sanitarias lo que da origen a una costosa multiplicación de servicios. Se ha dicho, y con razón, que así como el Estado atiende a la educación pública en forma unificada, de igual modo debe proceder con la salud pública.

La unificación médico-hospitalaria también trata de que el problema de las enfermedades y las distintas formas de combatirlas se enfoque globalmente, ya sea preveniéndolas a través de programas adecuados o curándolas por medio de la medicina asistencial. Según los entendidos en la materia, el problema de la salud, aunque complejo — o precisamente por eso — debe abordarse integralmente. Colocémoslo ampliamente con este enfoque, pues a la falta de coordinación de las distintas instituciones médicas del país se debe la situación lógica que se presenta en la actualidad y que ha llegado al colmo de que mientras en algunos lugares se cuenta con hospitales, dispensarios y unidades sanitarias que simultáneamente dan atención médica a la comunidad, en otras poblaciones, a veces más alejadas y con mayor número de habitantes, no hay un solo centro médico.

- II -

La ANFE cree que el caos existente en la prestación de servicios asistenciales, que no es sino proyección del que ocurre en otras esferas de la actividad del Estado, debe desaparecer. Así lo dijo cuando se analizaron las causas de y soluciones a la grave crisis fiscal. El Estado debe pro-

curar por todos los medios que los servicios que le corresponde suministrar, como este de la salud se realicen de la manera más efectiva y al menor costo posible. Si la unificación médica procura un servicio médico más eficiente a un menor costo, se logran los dos propósitos que deben buscarse en toda actividad estatal. La inversión que se haga en la salud de la comunidad es indirectamente reproductiva, ya que coloca a los habitantes en mejores condiciones de producir riqueza.

Por lo demás, de la polémica que estamos presenciando pareciera desprenderse que todos los grupos que pugnan acogen la idea de la unificación y que las divergencias son únicamente sobre cuál institución debe llevarla a cabo. Uno de los grupos, el que encabeza el Dr. Rodrigo Cortez Zúñiga, se ha manifestado abiertamente por ESTA TESIS.

El otro, compuesto por una mayoría de los médicos del Seguro Social, acepta también la unificación, pero siempre que sea la Caja la que la realice y administre. A este respecto la ANFE considera que deben dejarse de lado las simpatías y las inclinaciones de los grupos. Es preciso realizar la unificación donde técnicamente sea más conveniente para los intereses del país y donde se pueda prestar una mejor atención médica a los costarricenses. Esto es, a fin de cuentas, lo que debe importar.

El otro tema en discusión, que como dijimos se él deriva del primero, por la relación que con él tiene, es el de la Seguridad Social.

Es un hecho histórico indudable que los seguros sociales, que nacieron en la Alemania de Bismarck, tuvieron su origen netamente político.— Cuando se prohibió en aquella época la existencia del Partido Socialista Alemán, los trabajadores agrupados manifestaron su inconformidad y amenazaron la estabilidad del gobierno.

Para apaciguar su protesta, Bismarck buscó un sistema que les garantizara determinada protección, aplicando para ello las bases de los seguros privados. Ese origen político ha sido la causa de que los seguros sociales así creados, tuvieron por finalidad proteger fundamentalmente al sector de la clase trabajadora con sueldo fijo y un solo patrón, ya que en ese sector el que con mayor facilidad puede asociarse.

Las fundaciones del Seguro Social y especialmente su fundamento filosófico — la solidaridad humana, según la cual el hombre tiene derecho a la protección colectiva para no carecer de lo más indispensable en la vida — dictaron que el sistema prosperara en el mundo entero. En lo que va de este siglo prácticamente todos los países lo han adoptado. Pero el error original de buscar protección exclusivamente para un sector de la clase trabajadora también se proyectó hacia lo futuro. Es por esto que la mayoría de los Seguros Sociales tiene como sustento de financiación la cuota tripartita a cargo del Estado, el patrón y el trabajador, suponiendo, por lo tanto, que sólo el trabajador que tiene un patrón permanente puede ser beneficiario.

- III -

Al correr de los años, economistas y sociólogos de varios países del mundo comenzaron a analizar los beneficios y los costos de los diversos seg-

uros sociales. De sus profundos estudios concluyeron que el beneficio que la mayoría de los sistemas prestaba no guarda relación con su alto costo y que muchos años después de la existencia de los seguros, los países seguían padeciendo sus principales problemas sociales. Así llegaron a pensar que estos seguros partían de una premisa muy poco social: la de dejar sin ayuda a los trabajadores que no tienen patrón, a los que trabajan ocasionalmente con diversos patronos y a los que no pueden trabajar; o sea, precisamente, a las personas que más perentoriamente requieren de la ayuda colectiva. Esta situación se hizo más manifiesta al implantarse estos seguros en los países subdesarrollados, donde hay más problemas sociales y donde por no existir industria, grande muchos trabajadores no tienen empleo permanente. Es cierto que los seguros sociales se crearon para proteger al trabajador por cuanto es este un elemento indispensable en la producción de riqueza y vive exclusivamente del salario. Pero también es cierto que quien trabaja sin patrón contribuye igualmente a la producción; y que el indigente en la mayoría de los casos, es un enfermo que puede curarse y rehabilitarse para concurrir posteriormente a esa producción, o un anciano que ya prestó su concurso con su trabajo anterior.

Así paulatinamente, fue aceptándose la idea de que los seguros sociales deberían ser nada más una parte de la seguridad social, la cual habría de complementarse con otras medidas, o de que debería evolucionarse hacia un concepto más amplio de seguridad social que protegería a toda la clase de trabajador e incluso al que no trabaja. Al fin de cuentas, el costo de los seguros sociales corre por cuenta de toda la colectividad, ya que la cuota patronal la paga el consumidor y la cuota estatal el pagador de impuestos.

Esta tesis, de proyección infinitamente más social, es la que ha venido exponiendo en Costa Rica desde hace varios años el Dr. Fernando Trejo Escalante, presidente de esta Asociación, y a ella se han adherido entusiastamente la ANFE y un grupo de los médicos distinguidos del país.

Uno de los capítulos de esa seguridad social, financiada por la población económicamente activa, trata de ofrecer a toda la comunidad un servicio médico eficiente al igual que el Estado ofrece la educación pública. Tanto la salud como la educación básica, por la enorme importancia social que tienen y por lo que repercuten en el bienestar de sus habitantes y en el desarrollo económico del país, deben brindarse sin regalos, sino determinando de previo al la persona puede o no pagar por el servicio. Esto no significa, desde luego, que no deba merecer estímulo las actividades privadas de salud y educación, ya que cuanto mayor desarrollo tengan éstas, menor será la carga para la colectividad.

Nos hemos referido en forma amplia a la seguridad social porque nos da oportunidad, una vez más de expresar nuestro pensamiento; y por que como quiera que es ésta la meta ideal, es indudable que la unificación médica que comentábamos como lo ha comprendido el grupo de médicos que comparte la tesis sustentada por el Dr. Trejo Escalante, representa un paso en dirección a ella. A demás de las razones que expusimos inicialmente nos pronunciamos a favor de la unificación de los servicios médicos porque facilitaría el servicio que debe brindarse como uno de los programas de seguridad social.

Artículos tomados de la columna de la Asociación Nacional de Fomento Económico (ANFE) publicada en "La Nación" del 17, 18 y 19 de Agosto de 1962.

Desfile de los Poderes Públicos en Setiembre

ACAPARAMIENTO DE TIERRAS EN LIBERIA

Ante la Procuraduría General de la República fue depunada un extenso acaparamiento de tierras en jurisdicción de Liberia.

Según los informes que obtuvimos al respecto una mujer cuyo nombre no fue revelado, solicitó y obtuvo el permiso correspondiente para proceder a la inscripción de unas trescientas hectáreas de terrenos, pero en determinado momento según se informó a la Procuraduría General de la República la mujer en cues-

tion trató o está tratando de obtener los títulos de cerca de siete mil hectáreas de terrenos.

El Procurador General Lic. don Francisco Urbina González, tan pronto se dio cuenta del a irregular situación ordenó que un elemento de la Procuraduría agraria se trasladara a Liberia y se apersonara en el asunto.

Hoy mismo por la vía aérea saldrá hacia Liberia el delegado de la Procuraduría General de la República

El Ministro de Educación Ismael Antonio Vargas Bonilla, está dirigiendo sendas comunicaciones a los poderes del Estado, Iglesia Católica, Contraloría General de la República y Procuraduría y Prensa Hablada y Escrita, para que participen en un desfile que se iniciará a las 9 de la mañana del 15 de setiembre frente a la Asamblea Legislativa, y rematará en el Parque Central, frente a la Catedral Metropolitana. Allí harán uso de la palabra representantes de cada uno de los Poderes participantes en el desfile, que estará precedido por una escolta de colegiales que portará el Pabellón Nacional, y por la Banda Militar de San José

En el atrio de la Catedral serán leídas El Acta de la Independencia de Guatemala, el Acta de León y el Acta de

Cartago, esta última la que de termina nuestra real y efectiva independencia de España. Olvidárganos decir que la Municipalidad de San José también tomará parte.

Este acto es parte de los magnos festejos que el Comité de Ex-Becarios de la UNESCO y

el Ministerio de Educación Pública preparan para el próximo aniversario de la Independencia Patria, y probablemente constituya el acto más sobresaliente de los festejos. Las actuales generaciones nunca han visto un acontecimiento de tanta significación cívica y patriótica.

INSTALADA COMISION PARA CASO DE MINISTROS

En la tarde de ayer se instaló la Comisión Especial de la Asamblea Legislativa para examinar el caso de los Ministros de Gobernación y de Seguridad Pública.

Se designó Presidente de la Comisión, al diputado Licenciado Virgilio Calvo Sánchez. Los demás comisionados son los diputados Alberto Cañas, Jorge Arturo Montero, Rodrigo Arauz y Fernando Ortuño, que de inmediato iniciaron su importante labor.

Publicación Oficial de la Corte Suprema de Justicia

La Corte Suprema de Justicia, en sesión ordinaria N° 30, celebrada el 16 de julio último, tomó el acuerdo que a la letra dice:

Artículo XX

"El Magistrado Jiménez manifestó que en vista de algunas críticas que se han venido haciendo a la Corte, por el destino que se da a los dineros de su presupuesto, consideraba conveniente que la Comisión de Presupuesto de este Tribunal diera un informe para su publicación contenitivo de una exposición sobre los alcances y destino que se han dado a los diversos Presupuestos del Poder Judicial desde que rige la autonomía económica, así como la colaboración financiera que esta Corte ha prestado al Poder Ejecutivo en sus diversas crisis fiscales. Previa discusión se dispuso acoger la iniciativa y que la Comisión de Presupuesto presente dicho informe para su examen y publicación posterior".

En cumplimiento de dicho Acuerdo y de lo dispuesto en el artículo XII de la sesión ordinaria celebrada el 6 del mes en curso, se inicia en esta fecha la siguiente publicación:

LA AUTONOMIA ECONOMICA DEL PODER JUDICIAL

— I —

SITUACION DEL PODER JUDICIAL ANTES DE SER DECRETADA SU AUTONOMIA ECONOMICA

Con anterioridad a la reforma introducida al artículo 177 de la Constitución Política, por Decreto Legislativo N° 2122 de 22 de mayo de 1957, el Poder Judicial se encontraba en una situación de penuria que no le permitía desenvolverse, adecuadamente, de acuerdo con las importantes funciones inherentes al mismo.

Así lo reconoció y declaró la Comisión Especial nombrada por la Asamblea Legislativa, para dictaminar acerca del proyecto de emienda constitucional que fue sometido a su conocimiento por la Corte Suprema de Justicia. Al respecto dicha Comisión se pronunció en los siguientes términos:

"Sin eufemismos, podemos afirmar que, verdaderamente, la penuria en que se desenvuelve el Poder Judicial de Costa Rica, es vergonzosa, situación esta que no se concilia con la ineludible necesidad de rodear de garantías a sus instituciones que realizan, dentro de la esfera del Estado, una función esencial y de incalculable importancia".

Agregando:

"Son bien conocidos de los estimados compañeros de Asamblea los motivos en que se fundamenta esta reforma constitucional, los cuales fueron ampliamente expuestos en reunión conjunta que tuvieramos hace algún tiempo con los señores Magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

Esta reforma constitucional —con la cual se afianzará definitivamente la autonomía del Poder Judicial en el aspecto económico— hará posible que en el futuro encuentren solución adecuada los múltiples problemas que en la actualidad confronta dicho Poder por la limitación de los recursos económicos asignados a él en los presupuestos nacionales. Esos problemas vienen de muy atrás y se agravan día con día como consecuencia del crecimiento y desarrollo de la población que demanda cada vez más servicios de la Administración de Justicia. Las oficinas judiciales no cuentan con personal suficiente para atender los muchos problemas a diario surgidos y en lo material, se hallan con muy pocas excepciones, alojadas en locales totalmente inadecuados y sin mobiliario ni equipos suficientes. Aun la propia Corte Suprema de Justicia mantiene actualmente dos de sus Salas en locales aislados de sus oficinas centrales que son estrechas y están muy mal situadas.

Las remuneraciones de los servidores judiciales son, por otra parte, exiguas de tal modo que la carrera judicial no ofrece estímulo ni aliciente alguno a quienes deseen iniciarse en ella y esto aleja en muchos casos a elementos de vocación y capacidades que podrían prestar en otras condiciones sus servicios como Alcaldes, Jueces o Magistrados".

Quando fue solicitada la autonomía económica del Poder Judicial se expresó: Que la Corte Suprema de Justicia, conociendo mejor que nadie las verdaderas necesidades del Poder Judicial, elaboraría su propio anteproyecto de presupuesto tomando en cuenta los factores que, a su juicio, exigieran variaciones económicas dentro de un criterio honesto, racional y justo.

Con profundo conocimiento del problema y clara visión del porvenir, los Miembros de la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de la República, en sesión N° 13 celebrada el 26 de abril de 1956, se pronunciaron en los siguientes términos:

"No sólo como miembros del Foro Nacional, sino como ciudadanos a quienes debe interesar sustancialmente la bienestar moral y material del régimen de Justicia, hemos recibido con la mayor complacencia el proyecto de reforma exami-

nado, porque viene a dar contenido al principio constitucional de independencia de los Poderes Públicos. Ni ayer ni hoy ni nunca, aun dentro de la concepción más pura de nuestro régimen, puede lograr efectiva vigencia dicho principio si se le desliga del de la autonomía garantizada del gobierno económico. De modo muy especial nos interesa destacar el inaudito contraste entre la realidad económica y material de nuestra vida judicial, con el respeto de nuestro pueblo para los representantes de la Justicia. Para algunos estas consideraciones pueden ser secundarias; pero lo que no admite discusión leal, es el beneficio de la independencia económica de los Jueces intuida como norma fundamental".

La Facultad de Derecho, en sesión ordinaria celebrada el 23 de octubre de 1956, tomó el acuerdo que a continuación se inserta:

"Esta Facultad desea dejar constancia de su simpatía a favor del proyecto que tiende a dignificar como es debido la función de administrar justicia, concediéndole al Poder Judicial la independencia económica necesaria para convertir en real y efectiva la independencia funcional que le concede el artículo 154 de la Carta Fundamental.

Reconoce esta Facultad que el Poder Judicial es una de las sólidas columnas que sostienen la democracia costarricense, como garantía que es para todos los ciudadanos del cumplimiento de las normas constitucionales y legales de la República".

A su vez la Asociación de Estudiantes de Derecho, en sesión N° 3 celebrada el 8 de mayo de 1956, tomó el Acuerdo que en lo conducente dice:

"Un proyecto que tienda a darle realce y brillantez al Poder Judicial; que le garantice con la independencia económica la más absoluta independencia funcional y administrativa; que sus traiga al más importante de los Poderes del Estado de la tutela de funcionarios de otros Poderes —quienes muchas veces ignorantes de las apremiantes necesidades que embargan a la administración de justicia, reducen su presupuesto al mínimo— no puede menos que ser recibido con entusiasmo y simpatía en una Asociación de Estudiantes de Derecho. Es que son, precisamente, los estudiantes de derecho los más interesados en que se dé al Poder Judicial la importancia que merece, pues en un futuro no muy lejano ellos serán funcionarios judiciales o serán abogados litigantes que llamarán a la puerta de los Tribunales en demanda de justicia, y, en ambos casos, es conveniente que el Poder Judicial esté en el plano que le corresponde, rodeado de la majestad que debe tener el Poder que tiene a su cargo una de las más sagradas misiones que le corresponden al Estado: administrar justicia".

(CONTINUARA)

No tienen llave de la despesa

Del Dr. Manuel I. Guerra Triuneros, Presidente del Consejo Superior de Defensa Social, ha enviado una carta, en la que se refiere a ampliarse el presupuesto de este leñicia a través de las páginas de este matutino.

La carta dice:

San José 20 de agosto de 1962
 Señal Rafael Angel Poveda M.
 Ex Director de la Penitenciaría.
 P.T.E.

Estimado señor:

Contesté gustosamente su primer emplazamiento. No así el segundo, publicado en LA REPUBLICA del miércoles 8 de agosto y titulado "Cuál es mi Deñito?" porque, siendo su consulta de tipo político, correspondía dirigirla al Tribunal Electoral, no a mí.

Contesté ahora al que aparece en el mismo periódico en el número de ayer, así:

19) Lo que hubo, fué un reportaje mío, que igual pudo haber figurado en "La República" en el "Diario de Costa Rica" o "La Prensa Libre", si a algún reportero de éstos periódicos se le hubiera ocurri-

do solicitármelo. Dicho reportaje, publicado en La Nación, no contenía ataque alguna contra funcionario o ex funcionario. Y no es verdad que yo dijera que "Si el Gobierno volvierá a poner a los ex Directores o empleados que fueron destituidos por el anterior Gobierno, volvería el caos, la rapiña el desorden", pues esos son vocablos inventados por Ud.

20) Dijo que se derrumbaría la obra de DEFENSA SOCIAL y se intronizarían los corruptos que en esos centros encontramos. Ud. no tiene por qué saber qué es DEFENSA SOCIAL porque no era de su tiempo; la PENOLOGIA o Cien-

cia Penitenciaria, que en toda su amplitud se aplica ahora es cosa reciente y en concordancia con los postulados en la materia recomendados por las Naciones Unidas y la Criminología moderna y tienen una base técnica.

21) Los CORRUPTELAS que mencionó, se referían a negocios que algunos Directores hacían con los reos. Para muestra basta un ejemplo, entre muchos. Hubo un taller

de gapería en la Penitenciaría Central con bastantes operarios el cual vendía dos mil colones semanales al almacén Ramirez Valido, quien pagaba con cheques hasta de

PASA a la Pág. 8) —

Honduras ratifica Convenio Centroamericano

La Secretaría General de la ODECA con sede en El Salvador comunicó al Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Oduber Quiros, que al 16 de agosto fueron depositados en esa Secretaría los instrumentos de ratificación por el Gobier-

no de Honduras del Convenio Centro Americano sobre equiparación de gravámenes a las importaciones.

"El convenio ha sido aprobado con la reserva de que Honduras no queda obligada a someterse a la acción de los

Tribunales Internacionales o extranjeras ni aceptar arbitraje cuando cualquiera de las partes contratantes no pueda someterse a dichos procedimientos para resolver cuestiones previstas en el Art. 13 del Convenio.

Noticias de la 'Rerum Novarum'

La Confederación Costarricense de Trabajadores 'Rerum Novarum', en vista de la existencia de un proyecto de ley, este tendiente a crear una nueva Institución Autónoma del Estado, la cual según el proyecto citado, asumirá las funciones y obligaciones que actualmente competen a diversos organismos del Poder Central y Autónomos del Estado, ha considerado como de su obligación, intervenir en tan delicado asunto. El proyecto en referencia de pasar a ser ley de la República, creará el "Instituto Nacional de Salud". Esta nueva institución, entre las diversas funciones que asumirá se encuentra el régimen de Enfermedad y Maternidad que actualmente está bajo la dirección de la Caja Costarricense de Seguro Social.

No es un secreto, que existen cientos de trabajadores que no están satisfechos con los servicios que en el régimen aludido presta la Caja Costarricense de Seguro Social, pero también es cierto que es un tanto difícil predecir que ese nuevo Instituto dará mejor asistencia a los trabajadores asegurados. El Comité de la C. C. T. Rerum Novarum, dada la importancia que este asunto tiene, ha considerado conveniente, que se lleve a cabo una Conferencia Pública a manera de Mesa Redonda entre las partes interesadas (Caja Costarricense de Seguro Social y los Médicos autores del proyecto en referencia, de los cuales uno de ellos es el Dr. Lario Cortés.) Para tales efectos hemos girado invitación a la Gerencia de la Caja Costarricense de Seguro Social y al Dr. Lario Cortés, y estamos gestionando ante la Universidad Nacional que nos permitan celebrar el acto citado en el Paraninfo de esa Universidad.

La Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, espera que tanto la Caja Costarricense de Seguro Social, como también el Dr. Lario Cortés y sus compañeros Médicos redactores del citado proyecto, brinden a la opinión pública y en especial a la clase trabajadora la oportunidad de conocer ampliamente lo que conviene más al mayor número; en lo que se refiere a la institución que debe corresponder los asuntos de la salud de los costarricenses.

Rafael A. González Cubero
 Sgo. Gral. de la C. C. T.
 "Rerum Novarum"



En estos meses, en la ciudad de Miami, los precios de hoteles, comida, ropa, etc., son bajísimos, regalados. Además, no hay aglomeración de turistas y usted puede disfrutar más y mejor su paseo.

Viaje a Miami con la comodidad y la economía que sólo LACSA le ofrece.

EL COCO MIAMI

VIA LACSA
 4 HORAS - 15 MINUTOS

**5 VIAJES SEMANALES CON CONEXIONES HACIA TODO EL MUNDO:
 LUNES - MIERCOLES - JUEVES - SABADOS Y DOMINGOS.**

\$ 145 VIAJE DE IDA Y REGRESO

Consulte los cómodos planes de crédito de Lacsá y su eficiente servicio de reservaciones de hotel, en las oficinas centrales o en su Agencia de Viajes preferida.

LACSA

EDITORIAL.

Campaña contra las Instituciones

Ese periodiquito comunista que circula clandestina pero libremente, viene desde hace algunos meses empeñado —consigna cubana— en atacar la democracia representativa y a atribuirle todos los males habidos y por haber.

Al mismo tiempo, el señor Mora en sus discursos radiales, y otros pro-soviéticos en publicaciones de otro tipo, se muestran de continuo como defensores de "nuestras libertades tradicionales" y otros conceptos parecidos.

Los comunistas juegan a la posibilidad de que sus lectores no sepan que "nuestras libertades tradicionales" se deben a la democracia representativa, que es, hasta la fecha, el único sistema de gobierno que ha inventado el hombre, capaz de respetar, fortalecer y sostener las libertades.

A los comunistas les interesa más atacar la democracia representativa, que defender las libertades. Porque las libertades sólo les preocupan mientras ellos estén abajo (y que sea por muchos años), ya que en cuanto toman un poco de poder, las suprimen. Y les interesa atacar la democracia representativa, porque la única manera que tienen de defender la tiranía castrista ante un pueblo acostumbrado como el costarricense a vivir con libertad, es la de engañarlo con la idea de que puede haber otro tipo de democracia (no representativa por supuesto), según ellos más efectiva, que ellos llaman "democracia directa", y que no es otra cosa que la "democracia de balcón" practicada por Mussolini, Hitler, Perón y Fidel Castro, donde las medidas o los crímenes del gobierno se someten a un plebiscito de alaridos desde un balcón, previa demagogia oratoria.

Debemos preocuparnos los costarricenses por esa campaña persistente, sucia, solapada, que los comunistas están haciendo contra nuestras instituciones y contra nuestro sistema de vivir.

La democracia representativa (y el adjetivo "representativa" que es el que los comunistas atacan es precisamente el que garantiza los derechos y representación de las minorías) es el sistema que le ha permitido a los costarricenses vivir en paz, vivir con libertad, elegir los gobiernos que desean, tener garantizada la inviolabilidad de sus hogares, su derecho a pensar, a hablar, a escribir y a criticar al Gobierno, y a vivir libres, sin temor a la cárcel, al destierro y a la muerte. Es decir, el sistema que nos ha permitido vivir como hombres libres, y no como súbditos o vasallos de una arbitraria tiranía.

Los comunistas están contra la democracia. Ahora hacen campaña periodística abierta contra ella, pero siempre la han combatido. Cuando compartieron el Gobierno de nuestro país, fue precisamente en la época que la institución básica de la democracia representativa, que es el libre sufragio, sufrió un pavoroso eclipse y los costarricenses nos vimos gobernados por un régimen que no habíamos electo. Los ataques a la "democracia representativa" que los comunistas hacen en su ponzoñoso semanario, son parte de una consigna internacional que tiende a favorecer la implantación de dictaduras de partido único o la manera soviética, china o cubana, pero, reducidos a escala nacional, son una añoranza nostálgica a los años en que los comunistas co-gobernaban aquí, y estaban confiados de seguir co-gobernando porque habían contribuido a destruir nuestro sistema electoral, y estaban procurando destruir la confianza del pueblo en la libertad de elecciones.

Para los comunistas es muy fácil decir, cada vez que hay un problema social, o un grupo social en mala situación, o una familia con hambre, que ello se debe a la democracia representativa. Y muy fácil también, invitar a quienes están sufriendo una injusticia social a que abandonen la fe en el sistema democrático representativo, que no la ha reparado, y la pongan en la llamada "de-

mocracia directa" o de balcón, que consiste en un individuo que da gritos, mientras una milicia indoctrinada encarecela, destierra y asesina a quienes no están de acuerdo con el contenido de los gritos.

La democracia representativa —y los comunistas lo saben bien— tiene capacidad para resolver los problemas sociales, y para enaltecer la dignidad del hombre y procurar una vida mejor. Cuando los comunistas salen por esos caminos de Dios a castrar las excelencias del Código de Trabajo, y a proclamar autores de él (que hasta allí han llegado), olvidan decir que ese Código de Trabajo fue promulgado y obtenido mediante los procedimientos de la democracia representativa, y que no se necesitó una de balcón (aunque los comunistas la querían), para que el Código de Trabajo existiera. Pues el Código de Trabajo fue promulgado durante una Administración libremente electa, por un Congreso donde existía y se producía la oposición. Cuando los comunistas favorecieron la destrucción de nuestro sistema electoral, ya el Código estaba dictado, y tuvieron que decir que era para "defenderlo".

Ahora bien, cuando salen por ellos señores —que los hay desgraciadamente— a decir o a dar a entender que la democracia representativa debe ser la defensa de los privilegios, del latifundio especulativo, de las estructuras sociales de medio siglo atrás, o el derecho de los que tienen a hacer lo que les da la gana con lo que tienen y con aquellos que no tienen, la confusión puede producirse. Por eso conviene que los ciudadanos de conciencia asuman la defensa del sistema democrático representativo, sobre la base de lo que ese sistema es realmente, y no sobre la base de lo que algunos señores piensan que debería ser.

La democracia representativa es el régimen que permite al hombre mejorar su nivel social y económico, sin sacrificar sus libertades, sus derechos ni su tranquilidad espiritual. La democracia representativa es el sistema que ha permitido que los costarricenses humildes vivan hoy mejor que hace treinta años, y abriguen buenamente la esperanza de seguir mejorando. La democracia representativa es el sistema que nos permite a los costarricenses cambiar libremente nuestro gobierno cada cuatro años, y que quienes piensan distinto a ese gobierno tengan la oportunidad de tener sus periódicos, sus radios y sus diputados para decirlo. Es el sistema que permite a los costarricenses dormir tranquilos a sabiendas de que a su casa no llegarán a medianoche las milicias para hacerlos desaparecer. Es también, el sistema que impide que partidos dictatoriales, como el comunista, salgan a la calle a repartir black jack a los ciudadanos que no piensan como ellos. Por eso los costarricenses, que hemos vivido la democracia representativa (aunque imperfecta, pero en proceso de perfeccionamiento), y hemos vivido también bajo la férula de los comunistas, sabemos a qué atenernos.

Pero hay una nueva generación, y los comunistas lo saben. Una nueva generación que no vivió los años en que ellos daban palo, y que puede creerlos sus cantos de sirena, como muchos se los creían antes de 1942. Sobre eso —y también sobre la miseria— es que trabajan. Si a los grupos miserables no les hemos resuelto los costarricenses sus problemas, por timidez, por conservatismo, por indiferencia o por lo que sea, culpa es de la sociedad costarricense y no del sistema político e institucional que libremente adoptó.

Nos parece que es ya hora de que se produzca una reacción enérgica contra esa conspiración comunista, contra esa propaganda constante que hacen contra el sistema democrático, contra nuestras instituciones más respetadas y más queridas, en resumen, contra nuestras libertades. Es necesario contrarrestar esa campaña abiertamente subversiva, y toda la prensa debería preocuparse de ello.

EL COMERCIO ENTRE PAISES POBRES Y RICOS

Por JOSE FIGUERES

Conferencia dictada por el ex-Presidente José Figueres en la Universidad de Bahía, en Brasil, bajo los auspicios del Consejo sobre Tensiones Mundiales, el 7 de Agosto de 1962.

— I X —

En 1962 es permisible preguntar: "¿Qué sucedería si Rusia ganara la guerra fría en América Latina?" Si eso significase desconectar nuestras economías de Estados Unidos y Europa Occidental para conectarlos con los países comunistas, como ha hecho Cuba, indudablemente nuestro comercio internacional sería peor de lo que es ahora. Rusia y China no son buenos mercados para las exportaciones latinoamericanas, y durante un largo tiempo no serían buenas abastecedoras de nuestras importaciones.

Poco después de la Segunda Guerra Mundial la Alemania Nazi impuso un sistema de trueque a los países no industriales. El resultado no fue malo. Alemania, escasa de divisas, obtenía todo el café que deseaba a cambio directo de sus artículos manufacturados. Y los países agrícolas recibían más mercancías que nunca por cada tonelada de café. Nadie sabe cuánto hubiera durado este comercio favorable, si no lo hubiese interrumpido la guerra. Pero lo importante ahora es esto: las economías latinoamericanas tradicionalmente han estado ensabladas con Europa Occidental, tal vez más que con Estados Unidos. Aumentar de un momento a otro la compra de mercancías alemanas no significó un trastorno importante. En cambio, si nuestro comercio tuviese que adaptarse artificialmente a las necesidades y posibilidades de Rusia y China, las dificultades serían grandes.

Una pregunta más fundamental se puede formular: ¿Qué nos hace creer que las naciones comunistas, aún si pudieran reemplazar a los países del Atlántico en su comercio con la América Latina, serían más esclarecidas y más inclinadas a la solidaridad internacional? ¿Ha establecido Rusia algún precedente saludable en sus relaciones comerciales con los satélites de Europa Oriental o de Asia?

Los rusófilos de Latinoamérica pueden preguntar: ¿Por qué tendríamos que cambiar nuestras conexiones económicas de un mundo al otro? ¿Por qué no podríamos tratar con ambos bandos? Esta es una buena pregunta. Infortunadamente, sin embargo, es tan buena y tan inútil como esta otra: ¿Por qué tiene que haber Guerra Fría?

— X X X X X —

Tal vez hay preguntas más pertinentes para nuestra era: ¿Por qué ha de permitir Occidente que un comercio a la deriva eche por la borda todos los esfuerzos por establecer el orden y reducir las tensiones mundiales? Lo primero es lo primero. ¿Por qué dar ayuda exterior mientras se siguen drenando inconscientemente las economías pobres? Dentro de cincuenta o más años, si la mayoría de las naciones logra desarrollarse a pesar del comercio internacional, el trabajo y los recursos de todos los países serán compensados igualmente. ¿Por qué no acelerar el proceso y compensar con equidad desde ahora?

Fuertes sanciones en Territorial

En la sesión de ayer la Asamblea Legislativa continuó el examen del proyecto de reformas al impuesto territorial. El primer debate no terminó. Se aprobó una revisión del representante Edwin Muñoz lo que dio campo a otra ponencia que le fue aprobada y que dice así:

"Para que el artículo 4º se lea así: ARTICULO 4º. — La no presentación de la declaración en el plazo señalado en el artículo 1º, será sancionada con los recargos del artículo 3º, si procedieren, y además con un recargo del cinco por mil por cada mes o fracción de mes de atraso en la presentación de la declaración, y se calculará sobre el valor que a cada bien fije el Departamento de Avalúos.

Este recargo en ningún caso será superior al 25% del valor que a los bienes fije el Departamento de Avalúos, ni inferior a 0.100%.

Las sanciones fijadas en este artículo y en el anterior,

serán aplicables directamente por la Dirección General de la Tributación Directa y se pagarán junto con el impuesto, en los Bancos y Tesorerías recaudadoras, con excepción de la sanción referente a patrimonios que no excedan de ₡ — 10,000.00, a cuyo efecto se expedirá el recibo correspondiente".

El diputado Rodolfo Solano insistió en la conveniencia de la anterior moción que está inspirada en la experiencia de los funcionarios de la Tributación Directa. Especialmente en el propósito del proyecto en debate, sea la universalización del impuesto territorial. Por lo tanto, el aspecto de las sanciones es primordial para obligar a la gente a que declare sus propiedades a cabalidad.

Fue desechada una moción de orden del representante Ramos Valverde, con el interés de establecer la estructura de los tribunales en Renta y Avalúos.

ahora las sopas



MAGGI

le salen

GRATIS



LOS SOBRES VACIOS DE **MAGGI** LE SIRVEN PARA COMPRAR EN **SEARS** FIJESE:

1. Ud. guarda los sobres vacíos de sopas MAGGI.
 2. Va a Sears y compra lo que Ud. quiera, desde un alfiler hasta una nevera o un juego de dormitorio, lo mismo al contado que al crédito.
 3. Por cada ₡ 20.00 de su compra Ud. entrega 1 sobre vacío de sopas MAGGI.
- SEARS le descuenta un 10% del valor total de su compra, o sea hasta ₡ 2.00 por cada sobre de MAGGI (Vea la Tabla de Valores).

TABLA DE VALORES:

Importe de su compra		Sobres vacíos de MAGGI que debe entregar		Descuento que recibe SEARS (10%)		
Cualquier cantidad hasta	₡ 20.00	1	Hasta	₡ 2.00	₡ 2.00	
De	₡ 20.00 a	₡ 40.00	2	De	₡ 2.00 a	₡ 4.00
De	₡ 40.00 a	₡ 60.00	3	De	₡ 4.00 a	₡ 6.00
De	₡ 60.00 a	₡ 80.00	4	De	₡ 6.00 a	₡ 8.00
De	₡ 80.00 a	₡ 100.00	5	De	₡ 8.00 a	₡ 10.00
De	₡ 100.00 a	₡ 120.00	6	De	₡ 10.00 a	₡ 12.00
De	₡ 120.00 a	₡ 140.00	7	De	₡ 12.00 a	₡ 14.00
De	₡ 140.00 a	₡ 160.00	8	De	₡ 14.00 a	₡ 16.00
De	₡ 160.00 a	₡ 180.00	9	De	₡ 16.00 a	₡ 18.00
De	₡ 180.00 a	₡ 200.00	10	De	₡ 18.00 a	₡ 20.00
De	₡ 200.00 a	₡ 220.00	11	De	₡ 20.00 a	₡ 22.00
De	₡ 220.00 a	₡ 240.00	12	De	₡ 22.00 a	₡ 24.00
De	₡ 240.00 a	₡ 260.00	13	De	₡ 24.00 a	₡ 26.00
De	₡ 260.00 a	₡ 280.00	14	De	₡ 26.00 a	₡ 28.00
De	₡ 280.00 a	₡ 300.00	15	De	₡ 28.00 a	₡ 30.00

Y ASI SUCESIVAMENTE ...

EJEMPLOS:

- 1 — Usted compra un artículo que le cuesta ₡ 18.00. Entrega 1 sobre vacío de MAGGI y le rebajan ₡ 1.80.
- 2 — Usted compra un artículo que le cuesta ₡ 35.00. Entrega 2 sobres vacíos de MAGGI y le rebajan ₡ 3.50.



A TOMAR SOPAS MAGGI, QUE AHORA LE SALEN GRATIS!
LOS SOBRES VACIOS DE MAGGI SON DINERO CONTANTE Y SONANTE!

TODO SE CONVIERTE EN PLACER

CON

Capri KING SIZE

Me gusta el sabor
Me gusta el Filtro...y
Me gusta el tamaño



ESCOJA BIEN...
ESCOJA CAPRI!

Medio Siglo de Experiencia.



Es Su Mejor Garantía.

AGENTE SECRETO X-9



NO TIENE...
(VIENE de la Pág. 5)

Tres mil colones; estos cheques iban a nombre del Director de entonces, como usufructuario del negocio. Trabajaban en el mencionado taller quince reclusos bajo la supervisión y el Administrador del mismo era José León Córdoba Sánchez. La industria progresó; se inventaron nuevos estilos de zapatos para mujer y al Director le iba muy bien. José León Sánchez, mejor pagado, se ganaba hasta \$ 20.00 diarios, como Diseñador y Administrador, pero al Dr. Santos Quirós Navino —entonces Director de Prisiones—, consideró inmoral el negocio y lo cerró. Aquel Director del penal, recogió el dinero invertido. Como Ud. conoce, mejor que nadie, quién era aquel Director, heiga mencionarlo aquí.

4º) Cecilia Castro —excelente funcionaria y muy capaz—, no fue destituida por el Consejo de Defensa Social; lo fue por error; al traspasar, el Ministro de Justicia de entonces, el Presupuesto Ordinario y los empleados que correspondían al Consejo y los que quedaban en Justicia. Personalmente, me es subsanar el error, al darme cuenta del mismo, rogando a Cecilia que continuara trabajando con nosotros, inclusive con un salario mayor mas acorde con sus merecimientos; ella no aceptó. No es verdad que se substituyera por un "técnico azul" como Ud., lo asegura, pues ocupó su lugar Dn. Ramón Porras y el puesto de éste se llenó mediante concurso de oposición celebrado por el Colegio de Contabilistas Privados.

5º) Falta Ud., a la verdad al asegurar que "No hubo oposición de mi parte" cuando se destituyó al Dr. Santos Quirós Navino. Mi voto a favor de este funcionario consta en acta. La mayoría de votos decidió por un estrecho margen. Lo substituyó el Sr. Isaias Castro y no "Otro técnico azul" cuando del Sr. Ministro Vargas Gené" como Ud., lo asegura maliciosamente. El Sr. Director General fue el sucesor de Dn. Isaias, pero es falso que fuera nombrado siendo cuñado del Ministro Vargas Gené, pues contraí matrimonio mucho tiempo después. Lo sea de paso, durante el Gobierno del Sr. Echandi cayeron muchos de los que Ud., llamada "Azules" cogidos infraganti y se nombraron otros muchos funcionarios capaces, no obstante ser Liberales como Ud., lo asegura, como fueron los casos del Lic. Francisco Rojas nombrado Jefe del Servicio Social Criminológico y de dos inspectores de Sn. Lucas ascendidos por sus méritos, indiscutibles, no obstante su "color político".

6º) Ahora, los Directores de los centros penales no tienen la llave de las bodegas de provisiones, la que está en las manos de un Administrador quien, a su vez, responde ante el Proveedor de Defensa Social; tampoco pueden, los Directores, como algunos antes, meter las manos en la Caja Chica del Penal, como si fuera pila de agua bendida, porque aquella está al cuidado de un Contador, quien responde ante el Jefe de la Contabilidad Central del Consejo; asimismo, los dineros y haberes de los reclusos no pasan a manos de los "Comandantes", porque no los hay y porque se depositan en el Banco Nacional, en una cuenta especial. Y, además, por que hay un Reglamento Económico que controla todo.

Espero haberlo dejado satisfecho esta vez. Mas como las discusiones estériles que, como le presenté a Rafael Sánchez, no me son gratas ni aprovechan a nadie con esta respuesta última le pongo punto final.

Téngame siempre con su atento y seguro servidor,

M. I. Guerra T.

Presidente del Consejo Superior de Defensa Social

SATISFACTORIAS CONDICIONES SANITARIAS EN EL SUR

En rápida e intensa gira de trabajo, durante tres días, el Dr. Oscar Vargas Méndez, Director de Salubridad Pública, en compañía del Ing. Edison Rivera, inspeccionó la zona sur del país, con especial interés sobre el saneamiento ambiental. El recorrido comprendió Parrita, Quepos, Palmar Norte, Palmar Sur, Puerto Cortés, Golfito y una sección de Coto.

Estima el Dr. Vargas Méndez que en general las condiciones de salud en ese sector inspeccionado son buenas, aunque quedan algunos problemas por resolver.

Entre ellos están: conducción de las aguas residuales fuera de las poblaciones, "sanitarias" y cordón y caño para las aguas fluviales, y servicio más eficiente de recolección de basura.

El Dr. Vargas Méndez dijo que la Compañía Bananera, al construir las nuevas unidades de vivienda para sus trabajadores en las fincas, las está dotando de servicio de baño e inodoro independientes, abandonando la práctica de servicios colectivos. Hablando de los comisaríos dijo que actualmente todos están en manos de particulares, y que prestan buen servicio; los precios son equitativos y la línea de artículos es suficientemente amplia. La visita del Dr. Vargas Méndez y del Ing. Rivera a la zona, es parte del estudio sobre salud pública que está llevando a cabo este Ministerio, con el propósito de emprender una campaña en apoyo de los organismos locales para terminar con las deficiencias existentes.

El informe conjunto del Director de Salubridad y del Ing. Rivera, estará listo antes de fin de semana.

Inaugurada Escuela de Capacitación para líderes demócratas

El viernes 17 de los corrientes a las 8 de la noche se llevó a cabo en el local del Círculo Cultural, la inauguración de la Escuela para líderes demócratas que dicha agrupación auspicia, delegados de todos los colegios de la capital de la Universidad de Costa Rica e invitados especiales hicieron acto de presencia al mencionado acto.

Se escucharon las notas de los himnos de Costa Rica y Venezuela descubriéndose también el cuadro del Cédice libertario Venezolano Simón Bolívar, donado al Club Cultural por el Sr. embajador de ese hermano país, Don Guido Grooscors.

La ceremonia inaugural fue todo un ejemplo de respeto y civismo, destacadas personalidades de nuestro ambiente, hicieron uso de la palabra, dando con esto inicio al primer curso de capacitación para jóvenes líderes de nuestro país.

Juan José Delgado Z.
General

Cañ

NUEVA YORK, 20. (AP)—Las cotizaciones del café para entrega futura estuvieron lentas hoy. Tal cosa fue reflejo de las condiciones de quietud en el mercado del grano para un frago inmediato. Los especuladores también estaban esperando la terminación de la conferencia cafetera en las Naciones Unidas, actualmente reunida.

El café Medellín se cotizó a 40.25 centavos de dólar libranco.

El número 4 para entrega inmediata en nuestro país se cotizó a 34 centavos de dólar la libra, seguida en venta. Entre los tipos en que se incluyen el costo y el flete.

PARE AQUI



ARRANQUE ASI

Con la briosa respuesta que dan a su pie las gasolinas SHELL con ICA

Siga seguro con



PRESBITERO HIDALGO A PUNTO DE PERECER TRAGICAMENTE

El domingo, pasado en horas de la tarde, según informes llegados al Ministerio de Gobernación, y Pojeda estuvo a punto de perecer trágicamente en Río Cañas de Venecia de Aguas Zarcas de San Carlos el presbítero Carlos Hidalgo Mejía y

un acompañante al ser arrastrado, el vehículo en que viajaban por una cabeza de agua, del río Cañas.

Dice el informe enviado por el Agente de Policía que en el momento en que el vehícu-

lo se encontraba en medio río, una enorme cabeza de agua los arrastró con todo y vehículo estando a punto de perecer ahogados.

Los vehículos inmediatamente se aprestaron a auxiliar al

padre y a su acompañante lo grande rescatarlos sanos y salvos. El vehículo aunque sufrió algunos materiales de alguna cuantía, también fue logrado extraer del río por los vecinos y autoridades que colaboraron en la obra de salvamento.

SOBRE PERCEPCION DE IMPUESTOS SE PRONUNCIA LA PROCURADURIA

La Procuraduría ha vertido el siguiente pronunciamiento:

Autorizado por el señor Pro

curador General de la República, en permiso dar respuesta a su atento oficio N° 9061 de fecha 20 de Julio próximo

Banco Nacional y Consultécnica firman contrato por ₡ 53.000.00

Autorizando este negocio, el Contralor General de la República Lic. Jorge Nilo Villalobos Dóbles dirige al Ing. Edgar Morales F., Jefe de la Sección de Mantenimiento del Banco Nacional de Costa Rica, la carta que seguidamente transcribimos. Lévese fecha 18 de agosto de 1967.

Muy señor mío:

Referente a su consulta del 9 de agosto, tengo el gusto de manifestarle que esta Contraloría ha resuelto en forma afirmativa, autorizando la contratación realizada entre el Banco Nacional de Costa Rica y Consultécnica Ltda., por la elaboración de los planes de los Edificios A y B de la Na-

ranjo y ampliación del edificio de San Isidro del General, con una bodega". El monto a pagar por esta contratación será de ₡ 53.400.00, o sea un 3% del valor de las construcciones.

No obstante lo anterior, se deberá despachar a esta Contraloría el contrato, en cuestión para el estudio correspondiente, así como una copia de todos los planes y especificaciones una vez que fueran realizados y antes de su recepción definitiva.

Sin otro particular me es grato suscribirme atento y seguro servidor,

Jorge Villalobos Dóbles
Contralor General

pasado, por medio del cual se solicita nuestro criterio legal, en relación con problemas surgidos en la aplicación del Decreto Legislativo número 2946 de 18 de diciembre de 1961, que crea un impuesto de ₡ 0.25 por cada litro o fracción de litro de licor nacional que se expendia en beneficio de los fondos Municipales.

Los problemas a que se refiere el oficio del señor Oficial Mayor provienen, según lo manifiesta el señor Administrador General de la Fábrica Nacional de Licores, en que el artículo 38 que se agrega a la ley N° 10 de 7 de octubre de 1936 constituye una incongruencia en materia legal, por cuanto coloca a las Agencias de Licores, negocios totalmente particulares, en la condición de Dependencias Oficiales facilitas para la percepción y custodia del impuesto, en beneficio de los fondos municipales; que es totalmente inoperante y no siendo desde su promulgación motivo de queja y descontento de parte de los concesionarios de las Agencias por cuanto tal artículo ha impuesto sobre ellos, obligaciones que no les corresponden y que tal descontento ha llegado a un punto que varias A-

gencias han manifestado su propósito de no acatar por más tiempo lo que el citado artículo 38 establece, por cuanto alegan que no se les puede obligar a prestar un servicio que no está estipulado en los contratos de arrendamiento suscritos.

No sabemos con certeza si nuestra opinión legal debe referirse al problema presentado, o simplemente al examen de los proyectos de reforma al artículo 60 referencial, elaborados por el señor Administrador General de la Fábrica Nacional de Licores, que se acompañan al oficio 9061 que ahora se contesta; pero en todo caso hacemos rápido análisis de ambos extremos.

AL PRIMERO:

Si bien es cierto que de acuerdo con el artículo 185 de la Constitución Política, la Tesorería Nacional es el Organismo único que tiene facultad para pagar a nombre del Estado y recibir las cantidades que a título de renta o por cualquier otro motivo, deban ingresar a las Arcas Nacionales" también lo es que el artículo 140 de la misma Constitución establece y atribuye

al Poder Ejecutivo, establece la de disponer "la recaudación e inversión de las rentas nacionales de acuerdo con la ley"; lo que quiere decir, a nuestro juicio, que la misma constitución admite que la ley indique la forma de recaudar distintos impuestos, que vayan a formar las rentas Nacionales.

La misma doctrina que suscita lo que se ha llamado el Derecho Financiero, admite la participación del particular en la recaudación de ciertos impuestos nacionales o municipales, toda vez que al individuo en general le interesa, que la recaudación de impuestos se efectúe en la forma más práctica y rápida; ya que de ello depende en mucha parte, el bienestar, seguridad y estabilidad colectivos. La facultad de que la ley venga, en ciertos casos a determinar quién y cómo se hará la recaudación del impuesto, se ve clara en bastantes leyes en vigencia actual. Como ejemplo puede citarse la ley de la Hierta, en cuyo artículo 62 dice:

ARTICULO 62: "... Todos es los ingresos quedan sujetos a una contribución especial equivalente a un cinco por ciento del total de los ingresos a cuyo efecto, los empresarios de cine o teatro, quedan obligados a enterar mensualmente en la Administración principal de rentas, el impuesto correspondiente a cada una de las compañías productoras cuando la participación de ésta sea a porcentajes y cuando consista en una suma fija, se enterará el equivalente de una sola al pago del precio o suma convenida. Igualmente quedan obligados los empresarios de intereses en negocios de espectáculos públicos, que eventualmente se den en el país, aún cuando sean empresarios de cine o teatro, a enterar, al día siguiente de cada función o espectáculo vivo, el cinco por ciento de la participación correspondiente a las personas físicas o jurídicas a que se refiere el presente artículo ..."

Con lo dicho resulta claro que no es del todo incongruente ni inoperante una ley que faculte y obligue a participantes a la recaudación de un impuesto.

AL SEGUNDO:

A pesar de lo expuesto, si en el caso de examen, se ha considerado difícil y problemático la ayuda de las personas obligadas, es factible la reforma, en especial, del artículo objeto de este comentario, con base en los proyectos elaborados por el señor Administrador General de la Fábrica Nacional de Licores, de los cuales se podría tomar el primer proyecto, que reforma el artículo 32 de la ley N° 10 de 7 de octubre de 1936; que deroga el artículo 2 de la ley N° 2940 de 18 de diciembre de 1961 y que al mismo tiempo adiciona la ley citada N° 10; corrigiendo, la numeración de los artículos posteriores al N° 35 de la misma y tomar el proyecto de redacción para el artículo 36, que se incluye en la consulta por aparte, ya que nos parece que esa redacción es más explícita y por consiguiente más clara, en cuanto a la forma en que se recaudará el impuesto de ₡ 0.25 por cada litro o fracción contenido en el ambase de licores Nacionales y sobre los licores y servizas extrínsecas, que la misma ley ha creado.

En esta forma dejamos expuesto nuestro criterio y aprovecho la oportunidad para suscribirme del señor Oficial Mayor, su afcto. S. S.

MARIO BARRANTES S.
Procurador Administrativo

Alerta a la Opinión Pública

Los inquilinos del Mercado Central, les hacemos saber lo siguiente:

Que como es del dominio público el conocimiento referente a que la Municipalidad de San José plantea la venta del terreno que ocupa el actual Mercado Central, queremos explicar lo que sigue:

Que en vista de la muy juiciosa y patriótica actitud de parte de la Municipalidad en el sentido de rectificar su actitud y no permitir que dicha propiedad pase a manos de una entidad particular, sino que siga como por tradición como bien comunal, nuestra Asociación se decidió en su totalidad aceptaren forma regocijante tan honorable solución tocante a no efectuar la venta de la mencionada propiedad.

Que algunos periódicos luchan ahora tenazmente por hacer de esto un incendio de carácter político, abultando en forma escandalosa todos los hechos, que incluso coloca ante la opinión pública a nuestra Asociación y Mercado Central, como un refugio de especulación, insalubridad, absolutismo y tantas otras cosas atentatorias contra nuestra dignidad de hombres honestos, de trabajo comunal, dentro de los marcos de nuestra Constitución.

Que toda la ciudadanía sabe a conciencia que nuestro país se rige por la forma de libre competencia.

Que si al Mercado Central desde hace 88 años afluye gran cantidad de público, es por su buen servicio.

Que no estamos dispuestos a que se sirvan de nosotros para juegos de tinte político.

Pedimos y esperamos de la opinión pública comprender y pesar bien nuestra declaración ya que tiene sentido real, justo y respetuoso.

— UNION DE COMERCIANTES DETALLISTAS
DEL MERCADO CENTRAL.

Anúnciese en
LA REPUBLICA

Cancelación de altas ad-honorem ordenó Director de la Guardia

El Teniente Coronel José Rafael Pacheco Chaves, Director General de la Guardia Civil anunció en la tarde de ayer, que esa dependencia había tomado la determinación de dar efecto a partir del día quince del mes próximo, todas aquellas altas que han sido dadas Ad Honorem.

Asimismo informó el alto militar que todos aquellos permisos de portación de armas se-

rían invalidados en la misma fecha, y que toda aquella persona que se sintiera con derecho a ella, debería hacer las gestiones de nuevo ante su dependencia, para obtener el permiso de portación de arma.

El Coronel Pacheco Chaves apuntó que se quería reglamentar la portación y las altas ad honorem, para evitar una serie de abusos que se han venido denunciando ante su dependencia.

Aprobada atención a todos los asegurados

La Asamblea Legislativa aprobó ayer en primer debate el proyecto enviado por el Ministerio de Trabajo, en el sentido de que el Seguro Social reciba y atienda a todos los asegurados sin distinción. Conforme a la modificación del artículo 36 de la Ley Constitutiva de la Caja el Seguro atenderá a los trabajadores aunque el patrono esté en mora por el pago de las cuotas.

Los representantes Ruiz Fernández y Valverde Vega manifestaron que el patrono debería pagar las cuotas atrasadas y los servicios médicos durante el tiempo en que se mantenga en mora exclusivamente. (Al respecto presentaron una revisión para mañana, por cuanto el proyecto aprobado daría campo para cobrar toda la atención dada por el Seguro, aun después de pagadas las planillas).

boza, Hernán García y Eduardo Viquez hicieron amplias denuncias en favor del proyecto en debate. El representante heredipino dijo que el Seguro Social debería mejorar sus servicios. Se plantea nuevamente la discusión de que en extraordinarias se discuta, estrictamente lo que remite el Poder Ejecutivo. Pero la mesa estimó que son admisibles reformas en otros artículos del proyecto.

Los diputados Castro Hernández, Salazar Navarrete y Murillo de González apoyaron el proyecto estimando que termina con la injusticia actual de que los patronos deben las cuotas del trabajador que luego no logra atención en el Seguro por el atraso en las planillas. El doctor Peña Charvarría se unió, indicando que "las enfermedades no entienden de cuotas ni de atrasos".

El diputado Gutiérrez Zamora, simpatizante del proyecto, presentó nueva redacción "para hacer efectivo el propósito y tapar ciertos porflitos). Fue rechazada esa propuesta. Y otra de Armando Bolaños y Jesús Benavides dando 30 días de tiempo al patrono para pagar las cuotas y ponerse a derecho.

Don Francisco Ruiz sostuvo la tesis de la rigidez constitucional, agregando que el asunto se volvía una guerra contra los patronos, cosa bien distinta a los propósitos del proyecto original. Sin embargo, se mantuvo la idea de la mesa, al ser rechazada apelación de Fernando Ortiz. Finalmente, el proyecto, tal como llegó del Ejecutivo, fue aprobado en primer debate.

Quejase Rerum Novarum contra Gerente de Bananera en Quepos

La Rerum Novarum ha enviado al Ministro de Trabajo, Lic. Alfonso Carro Zúñiga la siguiente carta de queja:

Estimado señor Ministro: La Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, por este medio se dirige a usted, con el objeto de referirse a una queja, que contra el Gerente Residente de la Compañía Bananera en Quepos señor Hug. La referida queja ha sido presentada por nuestra afiliada la Federación Nacional Obrera del Pacífico y de cuya nota ese Ministerio tiene copia. HECHOS: Dios es testigo que nuestra afiliada la FROP, que él se presentó a la Fábrica de Acosite de Damas con el fin de buscar arreglo sobre varios conflictos laborales y para lo cual se puso en contacto con el jefe de dicha Fábrica señor Gonzalo Cubero, éste lo llevó ante el señor Hug Gerente Residente de esa Zona para la Compañía Bananera. El citado Gerente no atendió el asunto que el Dirigente Sindical le quería plantear y la manifestación de la queja se la presentará por escrito, agregando el señor Gerente las siguientes palabras: "Pondré un guardia para que nadie entre más a Joder a la Fábrica" y continuó diciendo el señor Hug: "La compañía bananera tiene mucha plata para votar al que está jodiendo". La C. C. T. Rerum Novarum considera que las palabras expuestas por el señor Hug para el citado Dirigente Sindical, de tan mucho que decir de la cultura de quien ocupa el cargo de Gerente de una compañía de la importancia de La Bananera. Los trabajadores costarricenses no tienen por qué soportar esa clase de desmanes de ningún patrono y menos de un elemento extranjero que representa a una compañía extranjera. Actitudes de funcionarios de la Cia. Bananera como el señor Hug, son las que hacen que dicha compañía sea en Costa Rica una de las que más le aborran el terreno a los Comunistas.

La Confederación Costarricense de Trabajadores "Rerum Novarum", protesta enérgicamente por la actitud del señor Gerente Hug y solicita de la manera más atenta, que el Ministerio de Trabajo encargue al Departamento que corresponde, para que lleve a cabo una investigación sobre los hechos que originaron la presente.

Fin a la Dirección de Ingresos

La Asamblea Legislativa aprobó en tercer debate el proyecto para crear la Dirección General de Ingresos. El representante Ruiz Fernández pidió consignar en el acta su voto negativo, por las razones dadas en anterior sesión.

Ahora el proyecto pasa a Casa Presidencial para conocimiento del Presidente don Francisco J. Orlich.

te queja. Sin otro particular, me suscribo del señor Ministro de Trabajo, Atentamente, Rafael A. González Cubero, Secretario General.

INFORME A MOSCU



Cablegrama

San José, Costa Rica

GRAN SAPON.— Moscú.

SAPON BARBON.— Habana (copia).

PLAN FS — VP 10.

Funcionando (punto) Ahora soy furibundo feminista, no se rían camaradas por favor (punto) Tengo algunas aliadas y lograremos éxito, las mujeres de este país sub-desarrollado son pan comido (punto) Les he hecho creer que en el paraíso comunista sus hijos vivirán como reyes (punto) No hagan propaganda sobre la verdad cubana de que los niños pertenecen al Estado desde los tres años, no conviene camaradas, me entorpecen mi labor (punto) Manden más silabarios para regalarles a los educadores (punto) Por el triunfo del poder ilimitado que descansa en la violencia. Servidor

Firma: SAPO V. P.

¡CUIDESE USTED!

Alerta, mujer de Costa Rica, alerta! No permita que el SAPO V. P. infiltre sus ideas traidoras, sin ley y sin Dios en nuestra juventud. Recuerde que la niñez por su inocencia, es fácil terreno para que crezcan las mentiras de los maestros del engaño, los rojos. Vigile la educación de sus hijos, ellos serán quienes dirigirán a Costa Rica en el futuro, y para ellos todos queremos, una Patria mejor, con justicia, con Dios, con progreso y con...

LIBERTADI!

LIBERTAD ANTE TODO



●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

ESTADOS UNIDOS Y RUSIA ADVIERTEN A ALEMANES

BERLIN, 20 (AP)—Una e-
nabardida multitud de unos
5,000 berlineses occidentales
luchó esta noche con la policía
del sector occidental. El
jergo de la odiada muralia co-
munistas, siendo este el más gra-
ve estallido de violencia desde
que los rojos la levantaron ha-
ce un año.
Los manifestantes habían

Aplican tácticas comunistas

SAIGON, 20 (AP) — Los
teñacos guerrilleros del Viet
Gong siguiendo las tácticas que
entregaron a China y Viet Nam
del Norte al comunismo, han so-
brevido a una ofensiva er-
gran escala del gobierno en los
pantanos sureños.

Por cuatro días las mejores
tropas del gobierno, asesoradas
por helicópteros norteamericanos,
aviones de caza y embarcaciones
fluviales, recorrieron
la Península de Ca Mau buscando
a 2,000 guerrilleros comunistas.
En un vano intento en un
fustido estado comunista.
Pero al volver las cansadas
tropas a bases del gobierno este
fin de semana, resultó evidente
que habían fracasado en su
objetivo.

El gobierno pretende haber
muerto a 124 guerrilleros, cifra
que los norteamericanos re-
ducen a 60.

Los guerrilleros fueron fren-
te a una poderosa fuerza aero-
náutica y encerrados por el Golfo
de Siam y el Mar de la China,
simplemente desaparecieron en
los pantanos con sus mujeres
hijos.
Al retirarse las tropas del go-
bierno, los astutos comunistas
usaron otra táctica guerrillera.
Ya de noche cuando el enemig-
o está fatigado. Pero los vie-
jos fogiles de los hombres del
Viet Gong sólo causaron cuatro
muertos a las tropas.

Condenados líderes neo-nazis en Inglaterra

Por Patrick Massey

LONDRES, 20 (AP) — Los
dos principales Neo-Nazis de
Gran Bretaña fueron condenados
hoy a penas de prisión por
haber provocado violencia multi-
tudinaria con una arenga diri-
gida contra los judíos.
Los dos hombres de prisión fueron
imputados a Colin Jordan,
maestro de escuela de 39 años
de edad y "Führer Mundial" de
estilo propio del Movimiento
Nacional Socialista Británi-
co.
El Secretario General del Mo-
vimiento, John Tyndall, fue con-
denado a seis semanas de cárcel.
Los dos hombres fueron li-
berados bajo fianza de 100 lí-
bras esterlinas en espera del
resultado de sus apelaciones
contra las condenas.

La acusación formulada
contra ellos en la corte de la
calle Bonnes de "comportamiento
insultante, a consecuencia del
cual podría haberse ocasionado
la perturbación de la paz".
Esto se refiere a un mitin ce-
lebrado en la Plaza de Trafal-
gar el primero de julio, cuando
la paz quedó perturbada por
la mala reyería a pañuelos que
día lunar a más de 50 arrestos.
La policía presentó estas
muestras de las manifestaciones
hechas por Jordan y Tyndall
para inflamar a las 5,000 espec-
tadores.
Afirmó Tyndall en su discurs-
o: "El judío es como un gusano
porzoso que se alimenta de
un cadáver en avanzado esta-
do de descomposición".

apercado anteriormente en
autobús del ejército soviético,
tránsito por lo menos a una
soldado alemán. Se afirma
que tanto los Estados Unidos
como Rusia advierten que la
continuación de tales desmayos
junto a la muralia podrían
traer graves consecuencias que
se extenderían más allá de esta
ciudad. Si tal cosa fuera
la que los iracundos berlineses
occidentales podían conte-
ner su odio por la muralia.
Dianamente ha habido relevan-
cias desde que los guardias ale-
manes orientales dispararon
contra un joven fugitivo el
viernes pasado, dejándolo mori-
r lentamente en el lado Orien-
tal mientras las tropas nortea-
mericanas y la policía del sector
Occidental observaban des-
de su lado.

La noche durante la noche
en la policía berlinesa Occiden-
tal y los manifestantes
estalló varias horas después de
que jóvenes berlineses occi-
dentales lanzaron cientos de
piedras contra un autobús que
lleaba soldados rusos al mo-
numento soviético en memoria
de los caídos en la guerra, situa-
do en Berlín Occidental.
La policía, apoyada por dos
camiones de agua, cargó contra
los manifestantes.
Pero los manifestantes hicie-
ron resistencia a la policía
con una andanada de piedras
y triquiriques. Por lo menos
un policía y varios manifestan-
tes resultaron heridos la policía
detuvo a varios jóvenes.

La multitud en el refugio por
tempestades llamado Charlze,
cerca de la muralia, comenzó
a aumentar al avanzar la noche.
Los jóvenes comenzaron
a lanzar gritos de "destruir la
pared —destruir la pared".
El encuentro con la policía
y el ataque al autobús sovié-
tico ocurrieron a pocas cuadras
de distancia entre sí en la
zona vecina al refén Charle.

La policía llamó nuevos re-
fuertos y entre 400 hombres
hicieron retroceder a los mani-
festantes en tres carriles de gar-
reote.
Los cañones de agua no pu-
dieron continuar funcionando
por un rato porque se les acabó
el suministro de líquido elemento.
Un vocero de la policía dijo
que uno de sus hombres había
sido herido de tal gravedad
que había tenido que ser hos-
pitalizado.

Añadió que ocho manifestan-
tes fueron detenidos por no ha-
ber usado la fuerza ordenada por
la policía.
El vocero no hizo cálculo del
numero de manifestantes hie-
ridos. Los periodistas siendo
denegados en el suelo, varios
apercados por la policía.
La policía logró hacer re-
troceder a la multitud dos cuadras
de Friedrichstraße, en
donde está situado el refén
Charle.
Se calmaron las cosas pero
todavía había una pesada
atmósfera de tensión entre la
multitud y la policía y entre
los manifestantes y los guar-
dias fronterizos orientales que
observaban la refriega con
primitivos.

Parte de la lucha se regis-
tró a una altura de 45 metros de
la muralia.
Posteriormente la policía di-
jo que era difícil escoger cuán-
ta gente había tomado parte
en las manifestaciones de la
noche —quizás hasta 10,000.
La mayor concentración fue de
5,000 en el lado Charlze a esa
de las 21.00 hora local.
Un alto oficial de la policía
dijo que había empleado 500
hombres durante la noche. A-
ñadió que nuevos policías ha-
bían resultado heridos, cuan-
do los coches habían sido hos-
pitalizados. De los manifestan-
tes 13 resultaron heridos y
ocho fueron hospitalizados.
Dijo que ninguno de los he-
ridos está grave.

Manifestó que sólo ocho ma-

nifestantes habían sido deteni-
dos.
Tarde en la noche, la policía
comenzó a decir a los motoris-
tas que dejen de hacer sonar
sus bocinas, o se les pondrá
multas por perturbar la paz.

Explotan bombas en Madrid

Por Harold Mjllks.

MADRID, 20 (AP) — Al-
gunas bombas explotaron al ama-
necer de hoy en las oficinas
centrales de los periódicos ma-
drileños y algunos funcionarios
dijeron que se trataba apa-
rentemente de una rejudicia-
ción de la ola de "explosiones
para fastidiar".
La primera explosión se pro-
dujo en los editoriales de la
casa impresora católica en
donde se imprime el periódic-
o "YA". Dos horas más tarde
se produjo una segunda explo-
sión en el periódico "El Pue-
blo", periódico pro-falangista
en su totalidad. No hubo heri-
dos en ninguno de los lugares men-
cionados.

Las explosiones aquí hoy de
madrugada siguieron a la ex-
plosión ayer en la mañana de
una bomba a 300 metros del Pa-
lacio Ayece, la residencia de
verano en San Sebastián del
general Francisco Franco. Es-
ta proyectada, que el general
ha de llegar hoy a San Sebas-
tían como parte de sus vacacio-
nes anuales de verano en el nor-
te de España. Algunos miem-
bros de su familia ya están vi-
viendo en el palacio.

Otra explosión nuclear de "los pacifistas"

UPSALA, SUECIA, 20 (AP)
Los soviéticos efectuaron hoy
otra poderosa explosión nú-
clear en la atmósfera, sobre la
región de Nueva Zemia al
norte de su país.

La explosión fue registra-
da en el observatorio sísmoló-
gico de la universidad de Up-
sala y en el Instituto de Geo-
desia de Estocolmo a las 9.02.

Los científicos de Upsala di-
jeron que la explosión tenía
una potencia de unos 10 mega-
tones en tanto que el profesor
Arne Bjerhammar del Insti-
tuto de Estocolmo la estimó en
unos 10 megatones.
Indicó que el centro de la ex-
plosión estaba a unos 2200 kiló-
metros de Estocolmo. La explo-
sión de hoy, según se cree es
la cuarta en la actual serie,
que los rusos realizan, sobre
Nueva Zemia, en el Artículo.

Atomos para la paz en la India

NUOVA DELHI, 20 (AP) —
La India anunció hoy su
decisión de establecer una segunda
estación electrógena atómica,
capaz de generar 200 megavatio-
res de electricidad.
Asól K. Sen, Ministro de
Legislación, dijo al Parlamento
que la misma estaría en Patap
sagar, cerca de Kotah, Estado
de Rajasthan.

Un vocero de la Comisión At-
ómica explicó que la planta
por valor de 61,100,000 dólares
usaría uranio natural como com-
bustible y agua pesada como re-
frigerante.
Una mina de uranio en el Es-
tado de Bihar está siendo desar-
rollada en el Estado de Bihar.
La producción de agua pesa-
da será aumentada en la plan-
ta de Nangal de 15 toneladas
anuales a 70.

Lo dice "Revolución"

LA HABANA AGOSTO 20
(AP) — Los jueces centroa-
mericanos y del Caribe que se-
ñon lugar en Kingston, están
pleagueando agentes de inteli-
gencia portorriqueños, contr-
revolucionarios cubanos y
jueces y periodistas desahes-
tos, según, dieron al diario
"Revolución", participantes en
banos en la competencia.
Al aterrizar ayer en Santi-
ago el avión en que viajaba la
esgrimista Mirya Rodríguez,
ésta habría dicho "algunos jue-
ces trataron muy mal a los atle-
tas cubanos".
Ella y otros 33 miembros de
la delegación cubana volvieron
en un avión alquilado.
También dijo a "Revolu-
ción", que portorriqueños y ex-
lados cubanos profirieron con-
tra ellos "palabras obscenas."

Apela fallo flota mercante

NUOVA YORK 20 —AP— La
flota mercante Gran Colombiana
ha apelado contra una condena
por valor de 143,370 dólares dic-
tada contra ella a raíz de la
bueldra de un negociante en ba-
nanas de que la línea se había
rehusado a cargar su fruta.
La Junta federal marítima ap-
licó la pena ante la demanda
de Philip R. Consola de Miami.
Una corte de apelaciones federa-
l apoyó el informe de la Jun-
ta, pero pidió que esta lo recon-
siderase para establecer si la pe-
na es excesiva como lo pretén
de la flota mercante.

Anuncia Mobutu victoria sobre Tshombe

Por Peter Grose.
Leopoldville, 20 AP— El Ge-
neral Joseph D. Mobutu, coman-
dante del ejército del gobierno,
se atribuyó hoy la victoria en
la "batalla del paralelo sexto"
contra las fuerzas del presiden-
te Moise Tshombe en Katanga
del Norte.

En una declaración a la pre-
sa, Mobutu dijo que la genar-
meria katanguesa huyó luego
de la muerte de su comandante
blanco, que Bobutu dijo era
francés.
El general informó que sus
tropas volvieron a capturar la
estratégica población de Kitenge,
que según las Naciones Uni-
das había sido capturada a
principios de este mes.

Bobutu dijo que 1,200 katan-
gueses aun ocupan Kongoilo, pero
insinúo que sus tropas se
están preparando para sitiar la
población. El gobierno central
ha declarado unilateralmente q-
el norte de Katanga es una
provincia separada, tratando de
aclarar a la tierra de los Estu-
dos de la autoridad de régimen
secesionista de Tshombe.

Mobutu afirmó que sus tropas
controlan las zonas entre los pa-
rales seis y siete, incluyendo
los distritos entre Albertville,
Nyunza y Kabalo, y Kabalo, Ka-
bongo y Malamba Nkulu.

Conflictos entre Turquía e Irak

ANGORA, TURQUIA, 20 —
(AP) — Un comunicado de la
cancillería turca hoy negó alega-
ciones iraquesas de que Tur-
quía auxilia a los rebeldes cur-
dos en el norte de Irak.
El comunicado dijo q' las acu-
saciones iraquesas "no condi-
en la verdad" y que la situa-
ción "ha tomado aspecto gra-
ve."

El comunicado siguió a acusa-
ciones turcas de que aviones
a reacción iraqueses habían in-
cursionado sobre aldeas fronte-
rizas y que un ataque aéreo so-
bre la aldea de Biskán el 15
del actual mató a dos solda-
dos turcos.

Turquía acusó a soldados ira-
queses de atacar sucesivamente
la aldea el día siguiente. Se in-
formó también que aviones ot-
manos habían hecho estratell-
es a un avión iraqués, cuyo
piloto pereció.

Asaltan Supremo Consejo de Guerra en Caracas

CARACAS, 20 (AP)—El Mi-
nisterio de Defensa anunció
hoy que seis hombres arma-
dos con ametralladoras asalta-
ron la oficina del Supremo
Consejo de Guerra, donde ac-
tuían los Tribunales Militares,
y robaron la documentación
legal preparada para el en-
causamiento de individuos acu-
sados de actividades terroris-
tas.
Los asaltantes también ro-
baron uniformes militares, tar-
jetas de identidad y ametra-
lladoras, todo lo cual quisieron
a los continéales.
Fueron en el edificio
antes del amatser utilizando
falaces tarjetas de identificación
del Servicio de Inteligencia del
Ejército.
Las autoridades dicen que
pueden pista que conducirán
a la captura de los asaltantes.

DÍJOS SOBRE EL MUNDO...

"El país se encuentra al borde de la anarquía. Al gobierno sólo le quedan unas horas antes de ser asfixiado por una dictadura. La conspiración en marcha ya es de público conocimiento y los llamados "salvadores" están listos para apoderarse del botín."

Esta es la forma en que el periódico independiente "Co-
rreo de la Tarde" que se edita en Buenos Aires, describe la
situación argentina en un editorial de primera página firmado
por su director Francisco Manrique, un ex capitán que gozó
al gran influencia durante el gobierno provisional que siguió al
derrocamiento de la dictadura de Juan D. Perón.
La predicción de Manrique ha dado una nota de tétrico
presagio mientras aumentan los rumores, informes e indicios
relativos a la creciente intranquilidad en las filas de las fuer-
zas armadas. Se dice que esta noche todo la oficialidad her-
víva de Inequidad.

Hay síntomas cada vez más evidentes de que las facciones
"rebeldes" y "leal" del gobierno se encuentran nuevamente en
pugna. Los dos manlobran en las sombras.

INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

HORRIBLE TRAGEDIA AEREA EN BRASIL



COMENTARIOS

PETER FLETCHER: UN SIMBOLO

El joven ayudante de baño no quería seguir viviendo en la opresión. El miraba hacia La Murala que la infancia roja levanta hoy en su ciudad, y sabía que si podía trascenderla res piraría a pulmón pleno, aires de libertad... Y acariciaba la idea de saltar por encima del muro aún a costa de todos los riesgos... Incluso el de la vida!

Hace tres días su determinación lo llevó junto a muro. Echó a correr en dirección a la libertad... Ya estaba cercos... ya era... ¿pueda triunfar!

De pronto una ráfaga de metralladora le tiró al suelo. Herido, gangueteo, poco con vida... Lentamente, en la caliente y roja sangre, se le iban sus flores 18 años.

Del lado libre de la Murala, los brasileños occidentales gritaban, reclamaban impotentes: "¡Salven esa vida!" Del lado de acá, los soldados rojos, dedo al gatillo, vigilaban que no se moviera más. Cuando todo era ya frío, cuando sabían que estaba muerto, levantaron los camilleros rojos a recoger el cadáver del aprendiz de albañil... Las tronas norteamericanas, y las policías occidentales, tampoco pudieran hacer nada por salvar aquella vida joven.

Esto ha sido la copa de tolerancia de los hombres libres, de la juventud berlinesa, que desde entonces, viene animando, encendiendo protestas contra la Murala, llegando a lanzar piedras, lo mismo contra los rostros opresores, que contra las fuerzas occidentales que quieren evitar las manifestaciones.

LA NAUSA DEL MUNDO

Lo que viene sucediendo en Berlín, es cosa idéntica a lo que sucede en todas partes, allí donde el comunismo detenta el poder. Lo mismo en Hungría, la मात्र europea, que en Cuba la májistr de América.

Ya los hombres libres se preguntan horrorizados, por la cuando podrá seguir teniendo la simpatía de un sistema, de una "doctrina" que necesita levantar paredes, construir muralas, asesinar a la juventud, para evitar que deserten de sus "paraisos". Peter Fletcher se ha convertido en el símbolo de la oprimida y el genocidio; perpetrado a diario, sobre la Declaración de los Derechos Humanos; ante la mirada de millones de ciudadanos que llenan de rabia la muerte de un hermano, roto, desecho, como si fuera un despreciable animal. Sin que una mano amiga cierre sus ojos, donde anhela la primavera esperanza de la libertad, por la cual se han librado tantas guerras, y se han derramado tanta sangre! Berlín se convierte nuevamente en zona explosiva! ¿Que los alemanes no tienen herchata en la sangre!

OBSERVADOR

URGENTE:

RIO DE JANEIRO, 20 (AP) —Un avión a reacción DC8 de Panair Do Brasil con 93 pasajeros a bordo y 10 tripulantes, está y se estrelló en la Bahía de Guanabara poco después de levantar vuelo esta noche. El avión se dirigía a Europa. De inmediato no se tiene conocimiento del número de muertos.

Algunos pasajeros y tripulantes sobreviviaron.

Uno de los supervivientes es el operador de Radio Osmar Anterfer Ferreira, que declaró: "Cuando el avión corrió por la pista sentimos como si uno de los motores estuviera soltando se. El piloto trató de frenar el avión, pero demasiado rápido y resbalamos al final de la pista, cayendo agua".

Ferreira manifestó que no sabe si el ala del avión tropezó contra algo.

El avión levantaba vuelo en viaje trasatlántico a Lisboa. Es el tercer accidente de aviación de grandes proporciones que ocurre en el Brasil en un año y se está aguardando a reacción que se espere.

El otro avión a reacción pertenecía a la Aerolíneas Argentinas.

Preparan lanzamiento de astronauta los Estados Unidos

WASHINGTON, 20 (AP)— Los Estados Unidos, que han creado una nueva fase de radiactividad en torno a la tierra, tratan ahora de determinar si esto demostrará o perjudicará el programa astronautas "Mercurio" de este país. Los datos que ahora se tienen indican que la nueva fiebre de radiactividad no obstaculiza ese programa, según expresa una declaración hecha por el Departamento de Defensa y la Comisión de Energía Atómica.

Pero, agrega la declaración, "está llevando-se a cabo un estudio detallado para determinar los posibles efectos".

También interviene en este estudio científico la administración nacional de aeronáutica y el espacio (NASA) que está encargada del programa de vuelos por el espacio cósmico.

La fase de investigación consiste en su mayor parte de electrones y fue producida por la explosión a gran altura de la bomba nuclear que los Estados Unidos ensayaron el 9 de julio en el Pacífico Central. Es fue partículas atómicas y los rayos equis que producen radiación en una amenaza para cualquier astronauta que vuele a través de ellas, a menos que esté protegido adecuadamente.

De todas maneras, dijo la administración que continuará adelante con sus planes de lanzar al Comandante Walter M. Schirra en vuelo de seis órbitas a fines de septiembre o primeros de octubre. No obstante, unas fuentes informadas dijeron que los planes tendrían que ser cambiados si los estudios que se realizan actualmente indican que existen peligros inaceptables para Schirra.

La nueva fase, de acuerdo con los estudios preliminares, tiene un espesor de alrededor de 640 kilómetros de espesor y 6,400 kilómetros de ancho. Se extiende alrededor del mundo por sobre el Ecuador geomagnético este Ecuador es más o menos paralelo al Ecuador geográfico.

Comunistas a la carga en Chile

Por JOSE MARIA ORLANDO

SANTIAGO DE CHILE, 20. El principal dirigente comunista de Chile acusó al gobierno de estar preparando un golpe militar y desencadenar la guerra civil, para impedir una victoria de los izquierdistas en las elecciones presidenciales de 1964.

El Senador Luis Corvalán, Secretario General del Partido Comunista de Chile, acusó también de pillaje a los Estados Unidos en Chile y dijo que tiene siniestros propósitos la llamada Alianza para el Progreso del presidente John F. Kennedy. Corvalán no amplió la acusación.

Pero añadió que los comunistas y sus aliados ganarán seguramente las elecciones presidenciales de 1964.

Corvalán hizo un llamamiento para realizar el estilo del bloque soviético; la nacionalización de todos los bancos y grandes compañías y para el control por el estado del comercio exterior.

Dijo que el gobierno apoya a la "Anacondia" y la Kenepco, y el pillaje a Chile por las compañías norteamericanas imperialistas. Las compañías Cupriferas Anacondia y Kenepco, de propiedad norteamericana, realizan operaciones en grande escala en la industria básica chilena.

Corvalán hizo tales acusaciones en una declaración pública en respaldo al candidato izquierdista para una elección especial en Santiago. La elección es para llenar la vacante surgida por la muerte de un diputado Conservador en Junio pasado.

Sergio Recabarren, abogado de 43 años, fue nominado para la elección especial como candidato del Frente de Acción Popular que es una alianza izquierdista de cinco partidos que incluye a los comunistas, socialistas y otros tres partidos menores. El partido comunista es legal en Chile, después de estar proscrito por 12 años.

Se dice que el FRAP, tiene grandes posibilidades de ganar las elecciones presidenciales de 1964. Pero, dijo, las pasadas elecciones en 1958 por poco más del dos por ciento del total de votos.

Corvalán también acusó al gobierno de Alejandro deеспалдар una campaña nazi, anti juda, dijo que las organizaciones judías están recibiendo cartas amenazadoras con la muerte a sus dirigentes, y con la iniciación en Chile de campañas antijudías como las que se están realizando en la Argentina y Uruguay.

Dominicana contra expulsión de Cuba

SANTO DOMINGO, 20 (AP) —La República Dominicana votará contra la expulsión de Cuba de la XVI Conferencia Sanitaria Panamericana que se celebrará en Minneapolis, Estados Unidos, a partir de mañana, según se informó hoy. El Dr. Amiro Pérez Moya, Secretario de Estado de Salud y Previsión Social, hizo esta declaración al partir al frente de la delegación dominicana, día en cuya forma parte el Dr. Rafael Batlle. En los círculos políticos se comenta que ésta será la primera vez que el gobierno dominicano vota en favor de Cuba después de la ascensión de Fidel Castro al poder.

Al concluir en breve convenio cafetalero

Por Ari Moleón

NACIONES UNIDAS, 20 (AP) — Los negociadores de Brasil y Colombia expresaron un cauteloso optimismo esta noche sobre las posibilidades de concluir antes de las próximas 72 horas un convenio que ofrezca cinco años de estabilidad de los precios y a las cuotas de café en el Mercado Internacional.

Empero, ninguno de los negociadores aseguró que ello pudiera ocurrir necesariamente en el plazo indicado.

"Estamos en el momento en que el asunto llega a una conclusión", afirmó el Embajador Sergio Armando Frazao, presidente de la delegación de Brasil.

Su colega Andrés Uribe de Colombia, dijo "se ha progresado en las últimas negociaciones". La cuestión de las cuotas parece ser el área donde las negociaciones tratan de llegar a una transacción. Antes, en la mañana, el delegado de Guatemala, Ricardo Rodríguez Paúl, había dicho que "el ajuste de las cuotas no se ha logrado porque muchos de los grandes productores no han comprendido los problemas de los medianos y pequeños productores, especialmente aquellos cuyos economías dependen esencialmente del café".

Guatemala, junto con el Salvador y México, son las naciones que exportan más de un millón de sacos conforme a las cuotas del convenio cafetalero para 1961/62 muy por detrás de Brasil que exporta 17.4 millones y Colombia con 5.9 millones. El tercer grupo latinoamericano por debajo del millón es el formado por Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela.

La Argentina, Uruguay y Chile, los tres principales países consumidores de la América Latina, estaban con otros 16 compradores europeos un poco al margen de la presente etapa de negociaciones, que comienzan más a los productores.

Cacao

NUEVA YORK, 20 (AP) — El cacao para entrega futura cerró hoy entre 3 y 5 más bajo. Se vendieron 264 contratos. Acra para entrega inmediata 20 1/4 nominal.

Moscoso llega a Bolivia

LA PAZ, 20 (AP) — El copresidente del programa de la Alianza para el Progreso, Tedo Moscoso, sostuvo esta tarde su primera reunión con el presidente Víctor Paz Estenssoro.

La entrevistista, calificada de "visita de cortesía", se prolongó por una hora media y contó con la presencia del Embajador norteamericano Ben Stephansky y los ministros de economía Alfonso Giacino Reyes y el de asuntos campesinos Alberto Jordán Pando.

Moscoso llegó ayer a La Paz para efectuar una visita de una semana a Bolivia, e inspeccionar las obras del plan decenal de desarrollo que cuenta con un respaldo inicial de 80 millones de dólares de la Alianza para el Progreso.

A su casa Sir Winston Churchill

LONDRES, 20 (AP) — Sir Winston Churchill abandonó el hospital y regresará a su residencia mañana, según anunció hoy su esposa.

El ex Ministro, de 87 años, no permanecerá en el Middlesex Hospital desde el 29 de junio para ser atendido por la fractura de un fémur que sufrió en Montecarlo.

Lady Churchill dijo después de visitar a su esposo que abandonaría el hospital mañana antes del almuerzo.

Las personas que visitaron recientemente al anciano estado británico, entre ellos el Ex presidente de Eisenhower, hubieron a Sir Winston muy animado y ansioso por regresar a su casa.

Se estima que Sir Winston se trasladará a su residencia de Hyde Park Gate, en Londres en la que recientemente fue construido un apartamento en el piso bajo a fin de que cuando no tenga que subir escaleras. Funcionarios policiales visitaron hoy el hospital y conversaron con las autoridades para comenzar los planes de la parquía de Sir Winston. Se calcula que numerosos londinenses se congregaron para saludarlo a la salida.

Los empleados del hospital informaron que recientemente será llevado en una silla de ruedas hasta una ambulancia para el trayecto hasta su residencia.

Rechaza Rusia suspensión de pruebas nucleares

Por John Weyland

GINEBRA, 20 (AP) — La Unión Soviética rechazó hoy la idea de los Estados Unidos en favor de la proscripción de pruebas nucleares atmosféricas para un período de tres años de los tests radiactivos, y tensionar las tensiones internacionales.

El Viceministro de Relaciones Exteriores Ruso Vasili Kouznetsov declaró enfáticamente a la Conferencia de Desarme de 17 naciones que su país está interesado en medidas que se refieran a "todas las pruebas de armas nucleares".

Aún antes de comenzar la 72. Sesión de la Conferencia, un miembro de la delegación soviética afirmó que una prohibición parcial "no solucionaría el problema". Agregó que los Estados Unidos continuarían sus ensayos subterráneos, los cuales les daría ventajas militares a expensas de la Unión Soviética.

Los Rusos reanudarán los pruebas en la atmósfera a principios de este mes. En vista del estancamiento en torno a la prohibición absoluta de pruebas atómicas, los Estados Unidos hicieron saber durante el fin de semana en Washington que se estaba considerando una nueva posición, cuyos términos podrían ser expuestos en Ginebra antes de que la conferencia entre en receso el mes próximo.

La iniciativa favorecería la suspensión de los experimentos en la atmósfera, que son motivo de la mayor preocupación para la salud mundial. Una proscripción parcial fue propuesta por Brasil el 25 de julio y posteriormente secundada por Suecia, otra de las ocho naciones neutrales que participan en la conferencia, e Italia, que integra el Bloque Occidental junto con los Estados Unidos, Gran Bretaña y Canadá.

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

EL MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA

con motivo del sensible fallecimiento de la señora

Doña LOLA CERVANTES v. DE BLANCO

madre del Dr. Raúl Blanco Cervantes, Primer Vicepresidente de la República y Director de la Lucha Antituberculosa, se asocia al sentimiento de la familia doliente.

Sus funerales se efectuaron el domingo 19 de los corrientes a las 4.30 p. m. en la Capilla de las Animas.

San José, 21 de agosto de 1962.

Comida ofrecida por Cónsul en Bombay



El sábado en la noche le fue ofrecida una comida en el Hotel Balmoral, a don José Figueres y al Ministro de la Presidencia don Mario Quirós y señora, por nuestro Cónsul General en Bombay Ibrahim Makani. Asistieron a la cena, el Jefe del Servicio Exterior don Evencio Hidalgo

y señora, así como amigos personales del señor Makani.

LA REPUBLICA se complace en saludar a tan distinguido huésped deseándole una feliz permanencia en nuestro país. (Foto Carrillo A.)

A LOS SEÑORES MEDICOS

Les ofrecemos para raelizar el año de servicio médicos social, las siguientes plazas de Unidad Sanitaria, en el orden de su precedencia:

ESPARTA

PARRITA

SIQUIRRAS

BAGACES - LA CRUZ

LOS CHILES - UPALA

REQUISITOS:

- Examen de incorporación
- Año de internado hospitalario
- Cumplir una orientación de salud pública en este Ministerio.

Para condiciones de trabajo y sueldos, se ruega a los interesados dirigirse a este Departamento.

Departamento de Unidades Sanitarias
Ministerio de Salubridad Pública

Baile de beneficencia



Señorita ISABEL QUIROS Q.

El domingo dos de setiembre, de las seis a las diez p.m., se celebrará un gran baile a beneficio del Club de Alimentación de la Escuela de Paraiso de Cartago, en los salones del nuevo Club Social Deportivo Hurracán F. C. Han sido designadas receptoras las señoras Consuelo de Vega, Mina de Ortega, Rosita de Viquez, Ligia de Quesada, María Luisa de Coghi, María Coghi, Señoritas Socorro Guzmán, Olga I. Aguilar, Hortensia Carvajal, Ana Victoria Pacheco; Ada Kikut, Flor de María Coto y Nora Coghi.

Entre las lindas asistentes figura la gentil señorita Isabel Quirós Quirós, cuya fotografía adorna esta página.

Entrega de Dinero en la Ciudad de los Niños



El domingo con motivo de la inauguración de la Ciudad de los Niños, en Aguas Calientes de Cartago, la primera Dama, doña Marita de Orlich, hizo entrega de varios cheques de sumas de dinero recogido por el Kiosco de la Nestlé. Aparece en la foto, don Pedro Abreu, gerente de la misma en momentos que el Padre Madina, le daba las gracias. A su lado la Primera Dama. Igualmente fueron entregadas otras sumas de dinero recolectadas por la Embajada de Panamá. La señora de Boutet hace entrega de lo allí recogido, que ascendió a varios miles de colones lo que viene a ser una valiosa ayuda en esta obra maravillosa que emprendiera el Padre Madina. (Foto Carrillo A.)

ALERTA GUADALUPANOS!

LA IGLESIA SERA CONSTRUIDA
MUY PRONTO

Sintonice hoy a las 7 de la noche la Televisora Canal 9, para que conozca importantes detalles.

COMITE DE PROPAGANDA.

Aniversario de Bodas



Señora Doña MARIA DE LOS A. SOLANO de GOMEZ

Hoy celebran un nuevo aniversario de bodas los jóvenes esposos don Carlos Alberto Gómez y doña María de los Angeles Solano de Gómez, de la sociedad cartaginesa.

Por este medio los saludamos cordialmente deseándoles toda clase de felicidades en su apreciable hogar.

Reunión de las Madres Católicas de Sión

Mañana miércoles a las siete y media de la mañana será la reunión de las Madres Católicas de Sión, con los actos acostumbrados de plática, misa, etc. Se ruega puntual asistencia.

JAIME GUELL & Co. LTDA. TIENEN PARA LA VENTA
1 Automóvil convertible Pontiac Bonneville, como nuevo, Mod. 1961
1 Automóvil De Soto De Luxe en perfecto estado, Mod. 1957
1 Jeep Land Rover, Serie B Mod. 1958
1 Camioncito Willys F.C. 170 en muy buen estado, Mod. 1958
Para proposiciones, 175 varas al Norte del Correo. - Teléfono 2334

Sociales Por MYRIAM FRANCIS

Aniversario Matrimonial

Muy congratulados estuvieron el domingo en Cartago, en ocasión de su aniversario de bodas, los distinguidos esposos don Salvador Oreamuno y doña Bettina Alfaro de Oreamuno, fundadores de un hogar que cuenta con el mayor aprecio y consideración de nuestra sociedad.

Por este medio les enviamos nuestras sinceras felicitaciones en unión de sus hijos.

Aniversario de bodas

Celebraron un nuevo aniversario de bodas los estimables esposos Dr. don Juan Hernández y doña Mireya Alvarez de Hernández, a quienes en forma muy atenta enviamos nuestras mejores felicitaciones.

Doña Sallie de Pacheco

Hoy festeja la llegada de un año más de vida la apreciable señora doña Sallie Rawson de Pacheco, a quien saludamos formulando sinceros votos por su felicidad.

Srta. Angela Sáurez

En este día festeja su cumpleaños la estimable señorita Angela Sáurez. Nos complace saludarla con tan grato motivo y desearte las mayores felicidades.

Explosiva situación en Berlín

BERLIN, 20 —AP— El Alcalde Willy Brandt anunció hoy que la policía de Berlín occidental ha recibido órdenes de proceder "con el necesario rigor" contra los organizadores de disturbios.

El comandante del sector nor-teamericano, General Albert Watson, reveló que los soviéticos han rechazado una invitación para discutir la situación con las autoridades militares de los Estados Unidos y Francia en las oficinas de la Misión Nor-teamericana. El General Watson había ofrecido levantar la prohibición impuesta al comandante soviético para visitar el sector de los Estados Unidos.

Un vocero de las tres potencias occidentales deploró la negativa soviética. "Las acciones irresponsables del régimen alemán oriental en el sector ruso," dijo el portavoz "y su utilización criminal de armas de fuego contra personas indefensas han producido una grave situación.

"El comandante interino soviético no puede al rehusarse a considerar la situación, desprendirse de su propia responsabilidad directa".

Próximo Té en Cartago

En la Escuela Jesús Jiménez Niñas, en la ciudad de Cartago, se celebrará el 6 de setiembre un gran té a beneficio del comedor escolar.

Como números de interés figuran los arreglos florales a cargo de doña Irma de Quesada, números de acordeón por las señoritas Soledad Calderón Coto y Lucrecia Rivera González, y cantos de Victoria Sanabria.

Hay gran entusiasmo en la sociedad cartaginesa por este evento social.

Comida de cumpleaños hoy

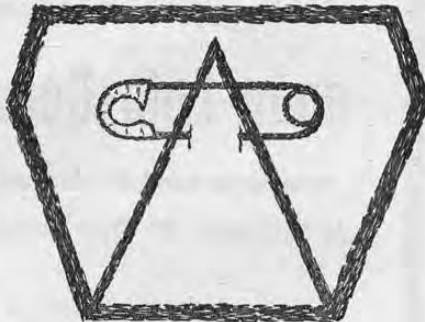
Será agasajada hoy con una comida en ocasión de su cumpleaños, la gentil señora doña Flory Sáenz de Carazo.

Nos complace saludar por este medio a la distinguida dama cumpleañosera y desearte por este medio constante dicha y ventura.

Para hacer las mantillas de sus niños...

ESCOJA POR SU CALIDAD, ECONOMIA Y DURACION

OJO DE PERDIZ



Esta magnífica tela para mantillas es más fresca y absorbente.

El Ojo de Perdiz Cupido se vende en paquetes de 10 yardas (27" de ancho)

Es un producto de calidad

Fasa

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL PAIS

No he ofrecido el Ministerio de Gobernación a Ex-Diputado Vega

Refiriéndose al caso del Sr. Ministro de Gobernación don Fernando Goicoechea y a la versión que publica la prensa de que le fue ofrecida esa Cartera al ex-diputado José Rafael Vega Rojas, el Sr. Presidente de la República don Francisco Orlich dio las siguientes declaraciones:—

No es cierta la versión que publica la prensa, según la cual yo he ofrecido el Ministerio de Gobernación al ex-diputado señor José Rafael Vega Rojas.

Lo que manifesté en Sar-chi, es lo mismo que he dicho ya en otras ocasiones. Que el Gobierno que presido tiene una conducta uniforme, a la cual se somete invariablemente cuando se trata de velar por el estricto cumplimiento de la Constitución y las leyes. Así como procedimos a destituir a funcionarios públicos que estaban mal nombrados, así en el caso del señor Ministro de Gobernación don Fernando Goicoechea actuamos con criterio similar. Si la Asamblea Legislativa, supe-

ra por la mayoría simple de los señores diputados, se pronunciara desfavorablemente al señor Goicoechea, con todo sentimiento me vería obligado a prescindir de los viejos servicios que le viene prestando al país este caballero, cuya honestidad a toda prueba y cuya buena fe evidente reconozco en forma amplia, y a pesar de que yo sería el primero en lamentar su alejamiento de la función pública a la que da brillo y prestigio.

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

Aniversario matrimonial

Celebraron ayer su segundo aniversario de bodas los estimables esposos don Carlos Alberto Gómez y doña María de los Angeles Sólano de Gómez, a quienes saludamos con los mejores votos por la felicidad de su hogar.

Cumpleaños infantil

Cumpleaños hoy la encantadora niña Magda María Brenes P. a quien enviamos hasta Carago los mejores votos de felicidad en unión de los suyos.

Doña Flora de Sanou

Recibe hoy la llegada de un año más de vida la apreciable señora doña Flora de Sanou, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su felicidad.

Doña Felicia Hortensia de Oreamuno

Hoy estará muy congratulada en ocasión de su cumpleaños la gentil dama doña Felicia Hortensia de Oreamuno, a quien nos es grato felicitar deseándole dicha y ventura.

Doña Flor de María Arrea

Nos es muy grato hacer llegar las mejores felicitaciones a la gentil señora doña Flor de María Jiménez de Arrea, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

Doña Aída C. de Garnier

Hoy estará muy felicitada la gentil dama doña Aída Castro de Garnier, quien festeja la grata fecha de su natalicio. La saludamos deseándole las mayores felicidades.

Doña Victoria Eugenia Saxe de Rosabal

Hoy está cumpliendo años la gentil señora doña Victoria Eugenia Saxe de Rosabal, a quien por este medio enviamos los mejores votos de dicha y ventura.

Doña Julieta López de Bolaños

Nos complace felicitar cordialmente a la gentil señora doña Julieta López de Bolaños, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

Don Oscar Fischel R.

El caballero don Oscar Fischel Robles celebra su cumpleaños el día de hoy, motivo que nos es grato aprovechar para saludarlo deseándole constante dicha y ventura en unión de su distinguida familia.

Doña María de los Angeles de Carazo

Hoy festeja su cumpleaños la estimable dama doña María de los Angeles de Carazo, a quien por este medio hacemos llegar nuestros mejores parabienes.

INCONFORMES EMPLEADOS DE LA BANANERA

De fuentes dignas de todo crédito se nos informó que los empleados de la Compañía Bananera de Costa Rica, cuyas oficinas de Mecanizada y Departamento de Contabilidad, funcionan en esta capital, no están de acuerdo con su traslado a Golfito, como lo anuncia un diario de la tarde.

Nos hicieron saber, personas de esa Compañía, que habiendo los mismos establecido sus hogares, la familia y los niños que van a las Escuelas y Universidad aquí en San José, implica una gran responsabilidad y obligación traerlos inculcables de imponerse la medida de traslado anunciada por la Compañía Bananera, cosa que sería muy difícil de aceptar por parte de los empleados, de estos Departamentos por los gastos realizados hasta la fecha en la compra de propiedades donde habitan con sus esposas e hijos, muebles, ropa, automóviles etc. etc.

Tanto la Compañía Bananera como los empleados de Mecanizada y Contabilidad saldrían perjudicados, con esta medida de traslado en caso de efectuarse, pues la Compañía se vería ante el problema de tener que prescindir de los servicios de quienes no accederían al traslado, por tener establecido sus hogares en esta Capital y los empleados se verían en la necesidad de no poder continuar laborando ante la imposibilidad de trasladarse a trabajar a Golfito.

La mayoría de los empleados se han mostrado optimistas en que dicha medida será reconsiderada y aunque también tienen la seguridad que la Compañía se decidiera a retribuir a los esforzados y honestos trabajadores que durante largos años han prestado sus eficientes servicios a la Compañía, por los gastos ocasionados al haberlos, traído a trabajar a San José (y éstos consideran haberlo hecho al servicio de un buen patrón), las circunstancias anotadas hacen que la noticia aparecida sobre dicho traslado no esté ajustada a la realidad.

San José, 20 de agosto de 1962.

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA

al participar la muerte de la distinguida dama

doña Lola Cervantes v. de Blanco

madre del Primer Vicepresidente de la República, Dr. Raúl Blanco Cervantes, expresa a sus familiares su más sentida condolencia.

San José, 20 de agosto de 1962.

EL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

con motivo de la muerte de la distinguida dama

doña Lola Cervantes v. de Blanco

presenta su condolencia más sentida al Primer Vicepresidente de la República, Dr. Raúl Blanco Cervantes y demás familiares.

San José, 20 de agosto de 1962.

- LOS PICAPIEDRA -



Dantescas escenas en población colombiana

BOGOTÁ, 20 (AP). — Una epidemia de bronquitis estalló hoy luego que quedó inundada la población selvática de Florencia, pereciendo 41 personas y resultando 136 desaparecidas.

El desastre fue provocado por un diluvio que cubrió el sábado en el Río Hacha, las aguas arrastraron troncos y rocas hacia la población.

El capitán K. W. Vansandt, miembro de una misión militar norteamericana en Florencia a 375 kilómetros al sur de Bogotá, dijo: "fue una pesadilla". Luces de intercomunicación cesaron todo lo que iluminaba la oscuridad al correr grupo de personas gritando y llorando.



INAUGURADA CIUDAD DE LOS NIÑOS — Ayer fue inaugurada la Ciudad de los Niños. El acto revistió trascendental importancia y colorido. Las gráficas de Carrillo nos muestran un aspecto panorámico de las edifi-

ficaciones, logrado en el momento en que el Padre Luis Madina dirige emocionado discurso a los asistentes al acto, entre ellos el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich y su señora esposa doña Marita de

Orlich, el Ministro de Trabajo Lic. Alfonso Carro, el Arzobispo de San José Mons. Carlos H. Rodríguez y el Nuncio Mons. Verolino.

Doña María Eugenia de Hurtado

Reciba por este medio nuestra sincera felicitación a la estimable señora doña María Eugenia de Hurtado, en ocasión de festejar su fecha de natalicio el día de hoy.

Srta. Virginia Osborne

Hoy celebra sus cumpleaños la apreciable señorita Virginia Osborne, a quienes nos es grato saludar formulando sinceros deseos por su felicidad.

Sociales
Por **MYRIAM FRANCIS**

Srta. María Rosa Sánchez

Por este medio enviamos pues tras mejores felicitaciones a la encantadora señorita María Rosa Sánchez, con el grato motivo de hallarse festejando sus quince primaveras, que deseamos las cumpla llena de dicha y ventura en unión de los suyos.

Doña Yolanda de Oreamuno

La gentil señora doña Yolanda Pérez de Oreamuno festeja su cumpleaños el día de hoy. Con este medio le hacemos llegar los más sinceros votos de felicidad en unión de los suyos.

LOS MANGOS
Frente a la Librería Trejos
En carnos a la parrilla y cocidos de mariscos el único en Costa Rica
Sin problemas de distancia ni parqueo

Ola de bombas en España

Madrid, 20 —AP— Una ola de atentados con bombas que, según dicen algunos funcionarios podría hacer que el gobierno de Franco abandonase su actual política liberal, se registró hoy en Madrid y Barcelona. Las bombas, dirigidas contra imprentas de periódicos, causaron dos heridos y daños, al mismo tiempo funcionarios del campo laboral en las áreas mineras de Asturias, anunciaron nuevas dificultades en la zona.

Informaron que una cantidad de mineros se rehusaron a volver al trabajo, obligando al cierre de tres minas en Rio del Cidral, centro de persistentes huelgas a principios de año.

Los funcionarios dijeron que las bombas eran parte de una "campaña de molestias" y que estaban dirigidas a causar confusión y llamar la atención más que a provocar daños.

El primer atentado ocurrió en la imprenta de la ditorial Católica, que imprime "Ya" y otros diarios. Fue seguida por una explosión similar en las rotativas del "Pueblo", órgano de los sindicatos controlados por el Gobierno.

Varias horas después, en Barcelona, una pequeña bomba des trozó vidrieras en "La Vanguardia", diario católico, 2 personas fueron heridas por fragmentos de vidrio y un auto estacionado frente al diario resultó dañado.

Ayer explotó otra bomba cerca del palacio Ayete de San Sebastián, en donde el General Francisco Franco y su familia deben pasar parte de sus vacaciones. La policía dijo que una segunda bomba fue hallada cerca, sin explotar.

Información del ICE a los cartagineses de bajos recursos económicos

El Instituto Costarricense de Electricidad se permite llamar la atención de los consumidores eléctricos de Cartago para que no se engañen con ciertas publicaciones aparecidas en los últimos días.

1) El ICE en sus zonas de distribución (Cartago, Turrialba, Limón, Liberia, San Ramón, Atenas, Palmara, etc.) debidamente autorizado por el S. N. E. aplica para los consumidores residenciales una tarifa en línea recta que protege a los consumidores de bajos recursos económicos y al mismo tiempo restringe el desperdicio o mal uso en fines no reproductivos. Lo anterior se confirma con las siguientes comparaciones:

	Precio promedio del KWH Consumidor Residencial S. J.	Precio promedio del KWH Consumidor Residencial del ICE (Cartago)
Abonados de 20 KWH (1)	0.3075	0.135
Abonados de 30 KWH (1)	0.2050	0.135
Abonados de 40 KWH (1)	0.1887	0.135
Abonados de 60 KWH (1)	0.1525	0.135
Abonados de 100 KWH (2)	0.1460	0.135
Abonados de 700 KWH (3)	0.095	0.135

- (1) Se asume casa de 4 cuartos
- (2) Se asume casa de 6 cuartos
- (3) Se asume casa de 8 cuartos
- (4) Los precios indicados no incluyen el factor térmico.

(2) En cuanto a los abonados industriales servidos en el primario con empresas de importancia para la economía del país, las tarifas del ICE son de las más bajas de Costa Rica.

Veámoslo:

	Industrial San José Precio del KWH	Industrial Cartago Precio del KWH
Consumidor 5.000 KWH	0.1394	0.0948
Consumidor 20.000 KWH	0.1235	0.0864

3) Quienes quieren que las tarifas de Cartago se equiparen a las de San José, no están protegiendo casualmente a las clases de limitados recursos económicos ni estimulando las actividades industriales de la zona.

- BRICK BRADFORD -



HOROSCOPO

Por C. K. BURLEY

ARIES

(Marzo 21 a Abril 20)

Las especulaciones judician que debe abstenerse de calcular únicamente cuanto le va a producir cada cosa. O sea, que debe vivir de modo mentalmente, a lo evidentemente materialista. Debe concejarse por lo tanto, de presencia, en las cuestiones espirituales y religiosas. Deíquese al solaz, a la meditación y a hacer el bien. Su temperamento dinámico se sentirá marginado, pero debe nacerlo así.

TAURO

(Abril 21 a Mayo 20)

Disfrute de todo lo bueno que puede ofrecerle la vida no en el sentido estrictamente material de las cosas. Algo bueno para disfrutar es la paz hogareña, el amor, con los suyos y del cariño de los niños. La música, los ancianos, la iglesia, los paseos largos solo (a), son cosas que le harán caer en la cuenta que "no sólo de pan vive el hombre".

GEMINIS

(Mayo 21 a Junio 21)

Debe controlar la tendencia a hacer más de una cosa a la vez. Se sentirá indolentemente impedido, a atender cuanto cuestión le pongan por delante pero recuerde que algo en movimiento es muy difícil que pueda marchar satisfactoriamente en varias direcciones al mismo tiempo. Vete la mano llenando de cosas y hacerlas bien que una docena mal hechas, con el agravante de que algunas de las empresas intentadas sin éxito pueden constituir verdaderos fracasos.

CANCER

(Junio 22 a Julio 22)

La fecha es apta para la iniciación de nuevas actividades que no tenga, que var con las anteriores. La crisis que usted ha roveado en un ser querido ha culminado; esta persona se ha ido para siempre debido, a su intolerancia, injusticia y pequeño egoísmo. En cuanto a la persona que usted sabe, todo algo está perdido. Repare los errores como pueda y trate de enderezar su vida por una senda constructiva. Nunca es tarde.

LEO

(Julio 23 a Agosto 22)

Cobran hoy pleno significado los conceptos de resignación, tolerancia, sobriedad y paz. Debe tomarse en cuenta sin embargo que estos conceptos deben ser seguidos al pie de la letra: le darán mucha felicidad y triunfará. Es posible que su conducta sea confundida. Pero su grandeza saldrá a la luz y quienes confundieron se sentirán avergonzados.

VIRGO

(Agosto 23 a Septiembre 22)

Atraiga a los demás hacia los conceptos elevados. Si lo crease en su conciencia, al quien que se debate en la oscuridad mental y en la confusión de los sentimientos, habrá logrado algo muy grande. Esto a la vez le hará sentirse sumamente dichoso (a) y seguro (a) de sí mismo, (a) pues está en posesión de la recompensa por dar dones espirituales: paz interior para hacer frente a los más graves descalabros de la vida; lo mismo que la facultad de disfrutar honestamente de la felicidad.

(Servicio exclusivo de LA REPUBLICA. Prohibida la reproducción total o parcial de este horóscopo)

Si logra, a pesar de todo, conservar la mente clara, enérgica, agil y dispuesta, ha logrado a un punto decisivo el cual dominará todo. Si no hay reglas dadas o inseguridades usted sabrá que quiere y hacia donde va. Además podrá lograr mucho por la otra gente y esto tiene la recompensa esperada: superioridad física y mental. Una mente sana causará un cuerpo sano que no transpirará por los venietos del vicio o de la baja.

ESCORPIÓN

(Octubre 23 a Noviembre 22)

El día es perfectamente exacto. No hay problemas ni errores a la vista. Debe seguir empujando las situaciones con el fin de siempre. Esto es que aunque las especulaciones son totalmente favorables, no se puede cometer errores impunemente. Las cosas que aparecen difíciles se solucionarán a poco que usted empiece a desentrañarlas. Tendrá esta gran facilidad hoy.

SAGITARIO

(Noviembre 23 a Dic. 21)

Posiblemente haya disturbios con la salud. Sin embargo todo saldrá bien si se atiene al consejo de médicos y expertos. Una vez que elimine este problema, se sentirá plenamente satisfecho y listo para enfrentar a las variadas situaciones contradictorias de la fecha.

Personas radicadas en lugares lejanos, y en el extranjero le ayudarán impetuosamente y logrará culminar sus más caros anhelos. Debe conservar la calma y nunca impacientarse.

CAPRICORNIO

(Diciembre 22 a Enero 20)

Si hay conflicto a temprana hora no debe inquietarse. La técnica es actual filosóficamente. Habrá un momento en que, al ver surgir una serie de problemas, al mismo tiempo se sentirá tentado de mandar todo al interior; tiene que controlarse porque ello sería desastroso. No debe sentir recelos si de mentalidades similares surgen pretendidas soluciones a los problemas que usted quiere liquidar: acción honestamente y nadie desea perjudicarlo.

ACUARIO

(Enero 21 a Febrero 19)

Hay en esta fecha una cuestión determinante: examen matemático, de cuánto lengua en mente promover. No debe dejar nada al azar y mucho menos confiar en la suerte para tratar de obtener ganancias fáciles. Las cosas sobrepasadas, maduras y vistas desde todos los ángulos, no pueden fallar hoy. Absténase de adquirir deudas por cuestiones de vanidad y sus peligros.

PISCIS

(Febrero 20 a Marzo 20)

Su habilidad y valor están rón hoy a la vista y le gana rán admiradores que a la postre decidirán muchas de sus oportunidades futuras. Pero es que el día le ha sorprendido fantásticamente dinámico (a) y siente que no hay nada demasiado difícil para usted. No tenga en acometer empresas (lógicas por supuesto), pues su seguridad, que como dije— demandará de usted con asombrosa fuerza, garantiza el éxito.

SOCIALES - Recetas de Cocina -

QUEQUE MOCA

½ libra de harina, ¼ vaso de agua, 3/4 libra de azúcar, 1 limón, ½ libra de Numar, 6 huevos, 2 cucharaditas de Royal 1 Crema Moca.

Se bate bien la NUMAR junto con el azúcar y luego se le van agregando, poco a poco los huevos, el agua, el jugo de limón y cuando el azúcar está bien disuelto se le agrega la cáscara de limón rallada y por último la harina (que se ha cerrado junto con el royal). Se vacía en tres moldes de capas, debidamente engrasados con manteca CLOVER BRAND y se meten en el horno caliente. Ya asados se sacan de los moldes y se dejan enfriar. En el platón en que han de servirse, se coloca primero una capa de queque, luego una capa de moca, sobre ésta otra capa de queque, luego otra de moca, la otra de queque adornándola también con moca.

PAN AL MINUTO

2 tazas de harina, 2 cucharaditas de royal, 2 cucharadas de manteca CLOVER BRAND, 1 cucharadita de sal. Agua o leche. 1 cucharadita de azúcar.

Se pasa por el cedrillo, la harina junto con el royal, azúcar y sal, sobre la mesa de trabajo, se le hace un hueco en el centro en el que se coloca la manteca CLOVER BRAND que se va uniendo a la harina picándola con un cuchillo; luego se va agregando la leche o agua hasta formar una pasta suave, se extiende con el bolillo (de ½ pulgada de grosor), se cortan los bolillos dándole la forma que se quiera y se colocan en cazuelitas debidamente engrasadas y se meten al horno caliente. Se sirven calientes acompañadas de NUMAR.

BIZCOCHITOS

½ libra de masa, ¼ libra de queso, 1 cucharada de almídon de yuca, 5 yema, 1 cucharada de NUMAR, sal.

Se muele el queso y se le agrega a la masa con los demás ingredientes revolviéndolos bien. Luego se forman las rosquillas y se colocan en cazuelitas bien engrasadas y se meten en el horno muy caliente. Cuando están horadas se les quita la corriente al horno y se dejan los bizcochitos hasta que tuesten, cuidando que no se quemem.

CRISIS ECONOMICA EN MUNICIPIO DE HEREDIA

La Municipalidad de Heredia está pasando por difícil situación económica. Tenemos informes de que el Municipio ha sido enterado de que si no se obtiene por lo menos una de las subvenciones atrasadas por el Gobierno, será imposible pagar las obligaciones municipales tales como sueldos, durante el próximo mes de setiembre.

Al respecto en reciente sesión el regidor Gamboa Alvarado presentó la siguiente moción:

1º. — Que el Gobierno debe a esta Municipalidad, hasta esta fecha y por concepto de subvenciones atrasadas correspondientes al presente periodo económico, la suma de doscientos ochenta mil colones (C — 280.000.00).

2º. — Que esta Corporación necesita con urgencia los dineros que el Gobierno le debe, para el desarrollo de sus actividades en beneficio de la colectividad.

3º. — Que con carácter urgente necesitamos hacer el correspondiente traspaso de fondos al nuevo cantón de San Pablo de Heredia;

SE ACUERDA:

Dijir atent, nota al señor Ministro de Hacienda solicitándole por las razones dichas, la gestión que correspondiera para ante la Tesorería Nacional, a fin de que, lo antes que sea posible, se gire a esta Municipalidad las subvenciones atrasadas.

Puesta a votación la anterior moción, fue aprobada por unanimidad, y se comisiona a la Comisión de Hacienda y Presupuestos para que en compañía del señor Gobernador y Ejecutivo Municipal, hagan esa visita e informen a esta Municipalidad del resultado de la misma.

Ticos con beca a estudiar a Rusia

La Oficina del Servicio de Inteligencia del Ministerio de Seguridad Pública anunció en la tarde de ayer, que un grupo de diez estudiantes costarricenses salieron por la vía aérea rumbo a México donde continuarán viaje hacia Rusia, a cursar estudios patrocinados por la Universidad de Patrio Lumumba de la URSS.

El Servicio de Inteligencia dijo que los estudiantes que habían sido becados han sido identificados por las autoridades como: Vladimir Salas Soto; José Goldemberg Guevara; Luis F. Alfaro Zúñiga; Jorge Cruz Salazar; Carlos Jaime Soler Mosler; Eutimio Elias Méndez Cerdas; Carlos Manuel Alvarado Mora; Luis Carlos Fallas Díaz; Roy Mena Chaves y Carlos Zúñiga Carvajal.

Aunque las autoridades de Seguridad Pública sabían de antemano que la Universidad Patrio Lumumba había otorgado esas becas a los estudiantes, no se les puso el menor obstáculo para salir del país. Se agregó por parte de las autoridades, que no se tenía conocimiento de cuánto sería el tiempo que los camaradas costarricenses estarían estudiando y cuáles serían los cursos que se les daban a los estudiantes nacionales.

CRISIS ECONOMICA EN MUNICIPIO DE HEREDIA

La Municipalidad de Heredia está pasando por difícil situación económica. Tenemos informes de que el Municipio ha sido enterado de que si no se obtiene por lo menos una de las subvenciones atrasadas por el Gobierno, será imposible pagar las obligaciones municipales tales como sueldos, durante el próximo mes de setiembre.

Al respecto en reciente sesión el regidor Gamboa Alvarado presentó la siguiente moción:

1º. — Que el Gobierno debe a esta Municipalidad, hasta esta fecha y por concepto de subvenciones atrasadas correspondientes al presente periodo económico, la suma de doscientos ochenta mil colones (C — 280.000.00).

2º. — Que esta Corporación necesita con urgencia los dineros que el Gobierno le debe, para el desarrollo de sus actividades en beneficio de la colectividad.

3º. — Que con carácter urgente necesitamos hacer el correspondiente traspaso de fondos al nuevo cantón de San Pablo de Heredia;

SE ACUERDA:

Dijir atent, nota al señor Ministro de Hacienda solicitándole por las razones dichas, la gestión que correspondiera para ante la Tesorería Nacional, a fin de que, lo antes que sea posible, se gire a esta Municipalidad las subvenciones atrasadas.

Puesta a votación la anterior moción, fue aprobada por unanimidad, y se comisiona a la Comisión de Hacienda y Presupuestos para que en compañía del señor Gobernador y Ejecutivo Municipal, hagan esa visita e informen a esta Municipalidad del resultado de la misma.

POMPONIO



— ¡Cuidado!... Oye, ¿vienes a pescar truchas o a pescar sombreros de señora?

ORION A BASE DE EFECTIVIDAD VENCIO A HEREDIANO 3 POR 0

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —



En esta jugada quedó definido el triunfo orionista el domingo en el estadio florense. El codicioso delantero Morales escapó velozmente y obligando a salirse al arquero González lo batió con tiro alto y bien colocado. Fue el tercer gol de su equipo y su segundo personal. Ocurrió cuando sólo quedaban cuatro minutos de la segunda parte.

ESTA NOCHE SEMINARIO FRENTE A RABBIT

Esta noche puede definirse el campeonato mayor de basket masculino de acuerdo con los resultados de los dos partidos programados. A primera hora enfrentan Angeles y Sixaola en que deben ganar los verdes si es que su moral no se ha visto afectada por sus dos últimas derrotas. En el estelar que ha despertado gran interés Seminario se mide con el rápido cuadro del Rabbit. De ganar los campeones de hecho aseguran la retención del título pero si pierden adquieren chance los quintetos complicándose la situación cuando el campeonato está llegando a su término.

Resultados de los partidos de beisbol menor del domingo

Por el campeonato de beisbol de la Liga Menor.

El equipo del Numar y el Cofal se enfrentaron por el Campeonato Juvenil, a las 9 y media de la mañana en el campo número 2. Saliendo ganador el Numar por 7 carreras a 2. El Numar anotó 7 carreras, conectó 4 inocables, y cometió 3 faltas. El Cofal anotó 2 carreras, conectó 5 inocables y cometió 4 faltas. El pitcher ganador lo fue Oscar Prado y el perdedor Manuel Vargas.

He aquí las posiciones de los tres equipos que están participando en el Campeonato Juvenil de Beisbol, cuando solamente faltan por jugar dos vueltas. Empatados en el primer lugar los equipos Cofal y Numar con 5 encuentros ganados 4 perdidos. En el último lugar el Soto López con 3 ganados y 6 perdedos.

Por el Campeonato Infantil B:

A las 9 de la mañana enfrentaron los equipos Almendares y Soto López. El equipo del Soto López con una brillante actuación venció por 4 carreras a 1. El pitcher ganador lo fue León Cortés y el perdedor Arindel Wallace. El equipo del Almendares jugó bajo protesta porque el equipo Soto López utilizó a un jugador que había participado en categoría juvenil tres veces.

He aquí las posiciones de los equipos:

Equipo	G	P
Soto López	10	3
Almendares	10	5
Numar	5	9
Cónclave	(excluido)	

Pequeñas Ligas:

A las 8 y media de la mañana enfrentaron Sala y Coca Cola. El equipo del Sala triunfó por 12 carreras a 5. El pitcher ganador lo fue Ronald Murrillo y el perdedor Tomás Arias.

A las 11 de la mañana enfrentaron Firestone y Dos Pinos. El equipo del Firestone con una ofensiva tremenda logró ganar por 21 carreras a 9. El Firestone anotó 21 carreras, conectó 10 hits y cometió 3 errores. El equipo Dos Pinos, anotó 9 carreras, conectó 3 hits, y cometió 5 errores. El pitcher ganador lo fue Alvaro Castro y el perdedor Luis Francisco Guevara.

He aquí la posición de los equipos cuando se ha jugado la 9 fecha:

Equipo	G	P
Sala	5	0
Lacsa	4	1
Topo	4	1
Firestone	4	1
Mamonic	3	1
Junior de S. J.	2	3
Dos Pinos	1	4
Coca Cola	1	4
Junior de Heredia	0	4
Diamantes	0	5

Eustace Bryce

Inolvidable victoria en cuanto a score se refiere obtuvieron los orionistas en su partido del domingo en el estadio florense.

Vencer por tres a cero al equipo rojil amarilla, en su propio terreno, es hazaña lograda sólo por muy pocos equipos en largos años de celebrarse ahí partidos oficiales.

Sin embargo es necesario de jar establecido que los números no fueran verdaderos reflejos de lo que vivíamos en la cancha sino que con esto tratamos de lo más mínimo de poner en duda la legitimidad del triunfo de nuestro capitano.

Pero es que en el desarrollo de las acciones vivimos a dos equipos parecidos desenoivarse a base de velocidad, pero con una notable diferencia en el desempeño de las delanteras.

Porque mientras la artillería local falló goles hechos, acusando de un remate pésimo, la de los orionistas supo en tres ocasiones aisladas sacar partido con virtiendo goles que fueron determinantes para el resultado final.

La diferencia entre la producción de una delantera y otra fue tanta que hasta podríamos asegurar que tuvo muchas más ocasiones de anotar la florense que la visitante y sin embargo, el triunfo fue amplio para los superiores en contrar el arco rival.

En muchos años a esta parte no hemos visto desempeño más pobre en una delantera que la del domingo en la roliama rilla que produjo una sensación de desilusión entre sus seguidores, que estamos seguros caerán ahora otra vez en la etapa de desinterés absoluto por sus colores, como ocurrió durante la primera vuelta y parte de la segunda.

El fracaso de esa línea no puede justificarse en manera alguna en un equipo profesional y creemos que es necesario que los directivos florenses se olviden de figuras que ya nada rinden y otras nuevas que sólo fueron ilusión al prin-

cipio. Dejemos por ahora a los vencidos y exaltemos justicieramente a los vencedores que a base de un fútbol inteligente de contragolpe se alzaron como una victoria completamente fuera de cálculo que ha sido la comidilla en los corrillos futbolísticos desde el domingo y que les permite haberse situado de un solo golpe en el tercer lugar de la clasificación con posibilidades de ascender aún más en el futuro del torneo oficial.

En general todo el equipo jugó bien, pero creemos que el éxito estribó en el juego verbal de un rombo perfecto que formaron el zaguero central Elizondo, los volantes Rivera y Cruz así como el interior de enlace Murrillo.

En esa figura geométrica giró todo el juego orionista actuando los restantes hombres como piezas de aditamento para que todo el cuadro funcionara como una máquina.

Los goles fueron anotados en el siguiente orden: abrió Carboi a los 11 minutos cobrando de maravilla un tiro libre desde unos 18 metros, metiendo de la pelota en un Angulo fuera del alcance del arquero Fonseca; aumentó Morales el pase del volante Cruz batiendo al portero Gozález, que había sustituido a Fonseca al salir en falso; Morales hizo el tercero cuando sólo quedaban 4 minutos de juego en otra escapada.

Las alineaciones y cambios fueron las siguientes:

ORION: Sagot; Granados, Elizondo (Brenes) y Pinedo, Rivera y Cruz; Morales; Murrillo; Piolo (Soto); Peña y Carboi.

HEREDIANO: Fonseca; (González), Chaves, Chacón y McDonald; Cayaca y Macarte; Ferguson; Garita; Fisher; Manrique (Ramírez) y Rodríguez (Carpio).

Buen árbitro de Leonardo Ortiz.

En el preliminar la reserva local se impuso a la orionista por 6 a 4.

Resultados del Cantonal Josefino

- EN PURISCAL: Puriscal 4 — Rohrmoser 4
- EN VILLA COLON: Santa Ana 5 — Villa Colón 2
- EN DESAMPARADOS: Desamparados 2 — Pérez Zeledón 0.
- EN ESCAZU: Escazú 3 — Alajuelita 2.
- EN TARRAZU: Tarrazú 0 — Dota 0
- EN PAVAS: González Víquez 3 — Acosta 0.

Puniuación del Cantonal Josefino

— GRUPO "A" —							
Equipos	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Santa Lucía	3	3	0	0	7	2	6
Puriscal	4	1	3	0	12	8	5
Escazú	3	2	0	1	6	4	4
Villa Colón	4	1	1	2	6	7	3
Rohrmoser	3	1	1	1	8	9	3
Escazú	3	2	0	1	6	4	4
Santa Ana	4	1	0	3	11	15	2
Alajuelita	3	0	1	2	3	6	1

— GRUPO "B" —							
Equipos	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
González Víquez	4	2	2	0	8	2	6
Desamparados	3	2	1	0	7	2	5
Dota	4	0	4	0	5	5	4
Pérez Zeledón	3	1	1	1	4	4	3
Acosta	4	0	3	1	5	8	3
Aserrí	3	0	2	1	4	7	2
Tarrazú	3	0	1	2	0	5	1

ALAJUELENSES

¡Defiendan sus derechos y su comodidad!

Concurra a la sesión municipal de hoy a las 7 p. m. y exija a los cuatro municipios que están contra el pueblo y a favor de los intereses de un millonario revocar el acuerdo que obliga a los usuarios de los autobuses de transporte a enriquecer a un particular.

¡Opóngase a la estación de autobuses fuera del perímetro de la ciudad!

COMITE CIVICO ALAJUELENSE.

deportes

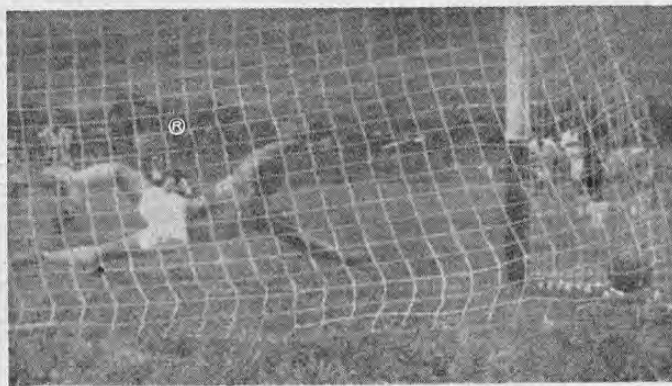
— Por LUIS CARTIN P. —

Uruguay sacó valioso empate al Cartaginés



El veterano y siempre efectivo Gallego Armijo marcó dos goles en la puerta isidreña. En la gráfica lo vemos parcialmente tapado por el arquero Quesada en el momento en que remata de cerca a centro

de Quesada para vencer totalmente el arco rival. La intervención del zaguero Isidro Williams fue impotente procediéndose al disparo y la anotación.



Con fuerte remate convirtió Elizondo este penalty sancionado a los brumosos el domingo en el estadio cartaginés. La estirada de Meneses no fue lo suficiente ni siquiera para desviar el cuero que se ac-

modó en el rincón izquierdo de la valla local empatándose el juego momentáneamente a dos golpes. Pero el marcador definitivo fue de tres por tres.

Se nos aseguraba que los isidreños habían aprovechado el receso reciente para escurriduro y lograr afinar su conjunto en el afán de hacer una campaña tenaz que les permita salir del último lugar, en que han estado por casi todo el campeonato superior.

En realidad el domingo lo demostraron parcialmente por que se les vio más acoplados y resueltos, empatar por tres veces un score adverso hasta lograr un punto muy valioso en la cancha brumosa.

Bien podría ser éste el comienzo de esa anunciada campaña de recuperación de prestigio que no sabemos hasta dónde podría llegar, pero que realmente se clarificará mañana en juego nocturno cuando se enfrenten al once floreense.

De ganar este partido subirán a 7 puntos y entonces sí será un hecho que su juego no sólo se habrá regularizado sino que será una permanente amenaza para todos sus rivales.

Pero volviendo al partido del domingo, el criterio de los que lo vieron, es que fueron los muchachos uruguayos los que mejor se movieron en la cancha y que el empate no les hizo mucha justicia.

Los brumosos jugaron sin su hombre estrella Peiró Córdoba; que les hizo mucha falta en la labor de enlace, pe-

ro a cambio de esa ausencia se vio al pivote Quesada supe rar mucho su juego de anteriores jornadas, convirtiéndose se en el animador de las principales jugadas de ataque y sirviendo por cierto dos balones perfectos a pies de Armijo que los convirtió en goles con su bien conocida eficacia.

En general fue un partido movido y de acciones interesantes que satisfizo al espectador imparcial, no así al fanático local que esperaba un fácil triunfo de los suyos.

Pero una vez más vemos al cuadro brumoso ceder terreno a mediados del torneo, después de un comienzo brillante en el que estuvo considerado como uno de los favoritos al título.

Ha sido esa irregularidad de su juego lo que ha frustrado año tras año sus posibilidades no obstante ser uno de los equipos de más recursos y de más fútbol espectacular.

El orden de goles en el encuentro fue el siguiente:

27 MINUTOS: Centra el puntero derecho Quesada, ante Gal Armijo con remate y engaña a la defensa isidreña, entrando al tiro Coto, batiendo totalmente a Quesada.

Hernández 5

28 MINUTOS: Todavía se festejaba el gol brumoso cuando empató el Uruguay, con tiro largo de Padilla, aprovechan-

do que el arquero Meneses estaba un poco salido de su arco.

36 MINUTOS: Nueva entrada del puntero derecho Quesada por su banda que termina con centro medido, originando una nelea y en ella fue Armijo el que tiró de cerca anotando. El primer tiempo finalizó con esa ventaja de dos a uno favorable a los locales.

12 MINUTOS: Eso se jugaba del segundo tiempo cuando Picado cometió foul penalty que se encargó de ejecutar Elizondo con fuerte tiro esquina do empatando por segunda vez.

15 MINUTOS: Gran jugada otra vez del puntero Quesada con centro a pies de Armijo a escasos metros de la valla para poner otra vez en ventaja a los locales tres dos.

41 MINUTOS: Empate definitivo a tres conseguido por Tarcisio con fuerte tiro.

Alineaciones y cambios: CARTAGINES: Meneses; Marín; Alvarado y Picado; Guillén y Madrid; Quesada; Coto; Armijo; Troz y Hernández.

Por cambios jugaron también Jiménez y Madrigal en el segundo tiempo.

URUGUAY: Quesada; Vega, Ayala y Williams; Ruiz y Soto; Bolaños; Sovallarty; Tarcisio; Padilla y Elizondo.

Por cambios también jugaron Bravo; Chacón y Segreda. Arbitró bien Siles Jr.



Otro veterano que sigue luciendo su clase interminable es el zaguero isidreño Isidro Williams al que vemos aquí en acción durante el partido del domingo en el estadio brumoso. De espaldas logra rechazar un balón centrado por Quesada que estaban esperando Héctor Coto y el Gallego Armijo. Asiste la jugada también el defensa uruguayo Mario Vega.

ANOTADORES DE CADA EQUIPO

SAPRISSA:	ORION:
Cuty 6	Peña 4
Rubén 6	Morales 4
Marín 4	Murillo 3
Fco 3	Carboni 2
Cortés 3	Portuguez 2
Catado 2	Chávez 1
Vázquez 1	Granados 1
TOTAL: 25	TOTAL: 18
ALAJUELENSE:	HEREDIANO:
Tribilón 7	Fisher 3
Pearson 5	Garita 4
Alvarado 4	Manrique 1
Solera 2	Carpio 2
Albela 2	Bejarano 2
Gómez 2	Panfoja 1
Acuña 2	Cayula 1
TOTAL: 24	TOTAL: 17
CARTAGINES:	URUGUAY:
Coto 6	Elizondo 3
Armijo 5	Tarcisio 4
Córdoba 4	Padilla 4
Troz 4	Bolaños 3
Hernández 4	Sobalbarro 1
Quesada 1	Ruiz 1
Marín 1	Ramírez 1
Guillén 1	TOTAL: 20
TOTAL: 26	

Comenzó el Torneo de Copa entre equipos de soft-ball

Dio inicio el Torneo Centro Sport y Orange Crush de softbol de 1962. Los vencedores fueron, Rosago, Centro Sport y Spalding.

A las 10 de la mañana enfrentaron los equipos Rosago y MOP. El Rosago con una ofensiva que tan brillante papel realizó en el pasado campeonato que se acaba de finalizar. Esperamos sinceramente que el MOP se presentará con todos sus titulares en los próximos encuentros de este torneo. Para dar más batallas como lo hicieron en el campeonato. El pitcher ganador lo fue Rodrigo Durán y el perdedor Max Carvajal.

A las 8 y media de la mañana en el campo número 1 enfrentaron Olimpo y Centro Sport. El equipo del Centro Sport con una buena actuación venció por 7 carreras a

2. El pitcher ganador lo fue Tony Vantvirk y el perdedor Francisco Montenegro.

En el encuentro estelar enfrentaron Dorado y Spalding, campeones de este año. El equipo del Spalding con una ofensiva muy potente logró ganar por 12 carreras contra 5. El Dorado por su parte mantuvo al marcador estrecho en los tres primeros episodios. A partir del cuarto episodio comenzó a relucir su batería. George Stevens del Spalding, campeón honorario del campeonato, conectó su primer cuadrangular en este torneo. En el cuarto episodio con 2 hombres en las bases Ernesto Manzanera del Dorado por su parte conectó su primer palo de cuatro esquinas.

El equipo del Spalding anotó 12 carreras, conectó 12 incógnitas y cometió 2 faltas. El equipo Dorado anotó 5 carreras, conectó 7 incógnitas, y cometió 5 faltas. El pitcher ganador lo fue Paulino Valdeolmar y el perdedor Jaime Alemán. El próximo domingo se jugará este interesante torneo Centro Sport y Orange Crush.

BUEN COMIENZO DEL TORNEO CICLISTICO ANGLOFORES

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

CARLOS ALVARADO FUE VENCIDO POR NARCISO VILLALOBOS CON UN PROMEDIO DE MAS DE 0.50



CARLOS L. CASTRO
vencedor de la categoría "A"

Con la participación de 33 corredores comenzó el domingo el Torneo Anglófores. Como se presumía fue un éxito completo en cuanto a organización y a la manera de comportarse los pedalistas.

A las 7 y 45 se dio la salida a los novatos de la categoría C. 11 corredores se aprestaron a sostener fuerte lucha para hacer el mejor tiempo posible, y así adelantarse en el torneo.

José Barboza manifestándose como un gran prospecto, logró escapar apenas iniciada la prueba, ventaja que mantuvo hasta el final para llevarse la victoria merecidamente.

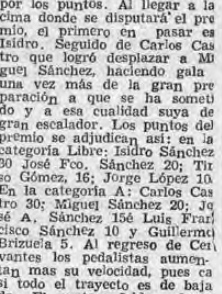
A continuación damos la clasificación de los novatos:

- CATEGORIA C. (Novatos)**
1. José Barboza 9.17.30
 2. José L. Baldizón 0.18.19
 3. Faustó Corrales 0.18.34
 4. Manuel Sancho 0.19.15
 5. Alberto Steinworth 0.19.18
 6. Johnny Umaña 0.19.20
 7. Roberto Sardi 0.19.50
 8. José A. Méndez 0.20.03
 9. Carlos Calderón 0.20.19
 10. Alvaro Ramírez 0.20.58
 11. Franklin Rodríguez 0.21.00

Terminada la anterior carrera se dio el banderazo final a las categorías superiores. Los de la Libre y A hicieron el recorrido hasta Cervantes y regresaron. Los de la B. se de volverían de Páralo. Desde el comienzo los pedalistas se imponen un fuerte tren de pedales y los kilómetros comienzan a ser devorados, rápidamente nos alejamos de la capital y se van quedando atrás Curridabat y Tres Ríos. Se acerca el pelotón a Ochomogo y es miopía la primera subida, Juan José Soto de la categoría B. sorprendentemente logra espapar se sin que ninguno de su categoría haga intento de seguirlo esto es aprovechado por el favorito para ir ganando ventaja a cada iba a descansar mucho en el recorrido final. Exactamente en El Radio, un lugar cerca de Páralo, los integrantes de las categorías Libre y A logran alcanzar a Soto, pero en este grupo no viene ninguno de las participantes de la B. Da la vuelta Juan José y emprende el regreso. Al bajar Ochomogo Juan José Soto se perfila como presunto ganador en su categoría, pues la distancia que lo separa de sus seguidores es bastante amplia. Se nota en el ambiente de Soto la confianza y alegría que lo embarga al sentirse prácticamente con el primer lugar. Al llegar a la meta Juan José Soto cronometra un tiempo de 1.44.36, seguido de Lisimaco Araya y Carlos López. Seguirán en los tiempos empleados por los corredores de la Categoría B:

- CATEGORIA B.**
1. Juan J. Soto 1.44.36
 2. Lisimaco Araya 1.46.33
 3. Carlos López 1.46.45
 4. Enrique Arce 1.46.53
 5. Manuel Boza 1.50.46
 6. Miguel Avila 1.52.19
 7. Miguel Navarro 1.53.12
 8. Victor Ortiz 2.06.16
 9. Humberto Solano 2.15.20
 10. Romano Segura, retirado.

El grupo de la Libre y A. continúa su viaje a Cervantes y pronto empieza a desgranarse. Isidro Sánchez gracias a su veterania comienza a imponer más ritmo a sus piernas y lo gra poco a poco ir distanciándose. Tras él marchan Miguel A. Sánchez; Carlos L. Castro y José A. Sánchez; Gerardo Artavia sufre un pequeño desperfecto en sus cambios, que lo ha con perder minutos preciosos. Ya el premio de montaña se aproxima y comienza la lucha por los puntos. Al llegar a la cima donde se disputará el premio, el primero en pasar es Isidro. Seguido de Carlos Castro que logró desplazar a Miguel Sánchez, haciendo gala una vez más de la gran preparación a que se ha sometido y a esa cualidad suya de gran escalador. Los puntos del premio se adjudican así: en la categoría Libre; Isidro Sánchez 30 José Fco. Sánchez 20; Tirso Gómez, 16; Jorge López 10. En la categoría A: Carlos Castro 30; Miguel Sánchez 20; José A. Sánchez 15; Luis Francisco Sánchez 10 y Guillermo Brizuela 5. Al regreso de Cervantes los pedalistas aumentan mas su velocidad, pues casi todo el trayecto es de bajada. El puntero Isidro logra aumentar más su ventaja seguido de Castro quien ha dejado regado a Miguel Sánchez que da muestras de no estar en todas sus condiciones. José A. Sánchez logra alcanzar a su hermano Miguel y trata de adelantarlo pero al vez que éste no puede mantener su misma velocidad, se lanza al alcance de los punteros pero no lo pue de lograr, pues la distancia que le adelantaban es considerable. Más atrás la lucha es dura entre Gerardo Artavia; José Francisco Sánchez, Guillermo Brizuela y Luis Fco. Sánchez. En el Alto de Ochomogo Chepón Sánchez logra escapar de sus seguidores y enfila hacia la meta buscando mejorar su tiempo, gran lección de punterío deportivo de este gran veterano, pues pese a sus años poco a poco está volviendo a su antigua forma, gracias a su voluntad de hierro. El primero en llegar a la meta Zodiaco es Isidro Sánchez quien vuelve a mostrar que está dispuesto a retener el campeonato nacional ahora que se disputa. Seguidamente entraron a la meta Carlos L. Castro y José A. Sánchez.



Gran victoria de Narciso Villalobos ante Carlos Alvarado con un promedio altísimo.

Ha sido una sorpresa para los aficionados del billar la derrotada sufrida anoche por Carlos Alvarado ante Narciso Villalobos, pues Alvarado era considerado uno de los favoritos para ganar el campeonato nacional de tres bandas.

Narciso jugando con serenidad y efectividad, desde los inicios tomó ventaja en el marcador, la que por más esfuerzo que hizo su adversario no pudo sobrepasar, llegando a las finales con victoria de Villalobos 50 por 43 carambolas efectuadas en 89 entradas lo que arroja un promedio más alto del 0.50.

En segundas divisiones soamente una partida se llevó a cabo y fue entre Samuel Montero y Lázaro Goldewalg, triunfando Montero en su debut 23 por 21, y Sidney Sasso perdió por no presentación ante Mario Jinesta Urbini.



Samuel Montero en su debut venció a Lázaro Goldewalg.

Resultados del fútbol de Barrios

Eduardo, Garnier: 2 — Anotados por Miguel Díaz y Gilbert Ramirez.

Lomas de Ocelot: 2 — Anotados ambos por Francisco Yajnelly.

Dep. Calí F. C.: 1 — Anotado por Jimmy Madrigal. Gran actuación de Jorge Villegas portero del Calí. Atajó un tiro de penal.

Iglesias Flores: 0.

Dep. José Turcios: 4 — Anotados por Juan J. Segura (2).

Mario Monge y Miguel Oviedo.

Juv. Cost. Dep.: 0.

Dep. Enrique Aguilar: 2 — Anotados por Felipe Lobo y Carlos Morales.

Dep. Boca Juniors: 1 — Anotado por Carlos Lobo.

Información de:

FELO RAMÍREZ
20 de agosto, 1962.



Aquí vemos al vencedor de la categoría libre Isidro Sánchez cuando ya se aproximaba a la meta aventajando claramente a sus rivales. El gran rutero está otra vez en su mejor forma y es uno de los grandes favoritos para ganar el Torneo Anglófores.

Use preparaciones de los **LABORATORIOS ZEPOL** productos de confianza

UNGUENTO BALSAMICO ZEPOL
Preparado por LABORATORIOS ZEPOL LTDA. San José, Costa Rica

UNGUENTO BALSAMICO ZEPOL
Preparado por LABORATORIOS ZEPOL LTDA. San José, Costa Rica

UNGUENTO ZEPOL
contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS
contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA FLORADORA
para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas. After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

TALCO FLORADORA
para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA FLORADORA
de delicado perfume.

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL
le alto poder vitamínico go autorizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

ACEITE DE CASTOR ZEPOL
en frascos de uno, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL
Distribuidores:
ALMACEN PALACIOS
Apartado N° 1000, San José

BOCAR

PINTURA ABUSIVA

REPLICA

(Carta abierta al señor Director de la Nación, del pintor Rafael Pellicer)

(Carta abierta al Sr. Director de la Nación del pintor Rafael Pellicer).

Muy señor mío:

Esta mañana me he visto sorprendido por la destacada publicación en el diario de su dirección de una a modo de crítica de arte que no quiero entrar en calificar porque aun cae fuera de mi costumbre responder a tales críticas. Ya es este tipo de críticas que en muy poco o nada rozan la calidad estética de una obra viéndose hechas de muy antiguo y "quotidianas" su adecuada réplica: Ya eran viejos esos argumentos cuando yo aún tomaba biberón. Pero algo hay además en ese artículo que ni puedo, ni quiero, ni debo aceptar. Me refiero a esa acusación que tan gratuitamente se me imputa (ya que de antemano les concedo que lo hiciera gratuitamente) de haber yo venido a Costa Rica en calidad de estafador como los personajes del "atañate llamado letras de café" con los que osadamente se me compara. A esto insólita especie, a este innoble exabrupto lanzado (curiosamente en colaboración) por dos almas unidas en una misma nación, es repeto a lo único que contesto por lo que quiero, porque puedo y porque debo contestar: por la hospitalidad de Costa Rica

por la caballerosidad de España y por mi propio honor. Esta sucia comparación tiene su mérito más rotundo en la claridad limpia de mi gesto al presentar mi obra públicamente sometida al juicio de todos y hasta llegando a más a hacer posible como en el caso de estas "almas" que me llevaban el control no sólo de la calidad estética sino del bajo materialismo de unas ventas y unos precios.

Tal vez si ellos hubieran agudado a ese conocimiento de que aldraban al citar nombres de grandes maestros del Protorenacimiento Italiano a estas horas tratan de descubrirnos, no ya el estudio sino el ojo siquiera de otro no menos gran maestro, el Boscá y más concretamente su obra "El Jardín de las Delicias" (Prado, Madrid) posiblemente entonces no se hubiera quedado tan al descubierto al hacerse ese espléndido y contundente "auto-retrato" que ni penlos como Velázquez y Cervantes, juntos hubieran podido superar. Y permítaseme que hable en español y con nombres españoles.

Gracias Sr. Director por las atenciones habidas en su diario para con mi obra y aceptar mi leal amistad.

Rafael Pellicer

San José 20 Agosto 1962

REUNION DE LA FECAICA EN COSTA RICA

Del 25 al 27 de octubre tendrá lugar en esta capital la segunda y última reunión de la Federación de Cámaras y Asociaciones Industriales de Centro América, según se informó en la Cámara de Industrias. La primera reunión se efectuó en abril pasado por cuanto Costa Rica había sido declarada sede de la FECAICA para el presente año. En la próxima reunión será escogido otro país. Entre los asuntos a tratar está esencialmente la ratificación de los acuerdos anteriores y que fueron sometidos a estudio, de los respectivos países y será en esta reunión donde se proceda a ratificarlos, de conformidad con las observaciones que se hayan considerado pertinentes.

Dos puntos esenciales se trataron en la primera: creación de una red de transportes centroamericanos y de una financiadora Centroamericana, con el fin de dar apoyo económico a los industriales.

Protestan por escándalos en casa de lenocinio en Alajuelita

Al Ministerio de Gobernación llegó, transcrita por el Patronato, la nota siguiente:

"...San José, 10 de agosto de 1962. Señor Oficial Mayor del Ministerio de gobernación y Policía, Ciudad. Por considerarse que se trata de un caso que cae dentro de las atribuciones del Ministerio, me permito transcribir a Ud. el memorial que llegó a este Patronato el 6 del presente mes. Los suscritos todos mayores vecinos de Concepción de Alajuelita, a Ud., en forma general y respetuosa venimos a decir: No obstante nuestra condición humilde, somos personas que trabajamos y de costumbres sanas. En nuestro vecindario, es decir en Concepción de Alajuelita y exactamente hoy va al Este y 25 al Sur de la palupería El Barrio, existe una casa habitada por la señora B. Miranda. En dicha casa, se ve toda clase de escándalos, en donde a todas horas del día y de la noche, entran y salen mujeres de mala vida, así como desde luego, hombres. LO GRAVE DEL CASO es que en la misma, habitan varios menores de edad, entre los cuales hay tres menores de la ciudad Miranda y desde luego el más pequeño no solamente, esos tres menores de ella, sino todos nuestros hijos, que como es de suponer tenemos niñas, que por ningún concepto, nos conviene que estén recibiendo tan pésimo ejemplo. Por lo expuesto rogamos respetuosamente se impartan las órdenes del caso a fin de terminar de una vez, con tal situación. Precisamente ahora que las autoridades están cerrando esta clase de negocios en nuestro vecindario, tenemos esa plaga. En espera de que se le de el trámite correspondiente a esta denuncia somos de Ud. atentos servidores. German Murillo Villalobos y otros..." De Ud. muy atentamente Héctor Martín Torres Representante Legal del Patronato Nacional de la Infancia..."

Brasil, presenta un aspecto de intranquilidad política que dificulta cualquier rumbo democrático y los hombres nuevos no atacan al fidelismo sinónimo del comunismo. En los próximos cinco años podría desparecer la incognita.

Desde que la Unión Soviética ha sometido por la fuerza a varios países formando así su imperio, no ha practicado en ninguna ocasión la posibilidad del convencimiento ideológico. Es necesario poner atención a las próximas elecciones de un país suramericano, que por el medio de una coacción de partidos podría triunfar el comunismo sorpresivamente.

El presidente Arosemena del Ecuador ha viajado a Washington y se le ha tributado honores protocolarios y afectivos, pero no se ha menagado el peligro de un levantamiento izquierdista, que no queremos etiquetar por estimar es muy fácil de adivinar.

El cuartelazo militar en el Perú, agrava las equívocas soluciones de otros países, que ante el temor de una proximidad de situarse las izquierdas en el poder, apoyen levantamientos militares, cuya liquidación de estos regímenes de excepción impida la continuidad democrática, acentuándose el hambre y la miseria, a consecuencia de la falta de confianza individual y colectiva.

La política en América Latina presenta un horizonte de nubes en cruz de malos presagios.

Atalaya de la Libertad.—

Horizonte de nubes en cruz

Por Enrique Limosner

Una serie de coincidencias y complejos políticos han deteriorado la unidad continental americana. Serán necesarios muchos años para que la familia que habita el hemisferio latino americano vuelva a sentarse en la misma mesa. La Cuba de Fidel le podríamos llamar la "promotora" de la profunda divergencia. Al comunismo le habrían costado muchos años para crear los conflictos, que a bajo precio de costo, ha planteado el "fidelismo" en América.

Francia e Italia que durante muchos años han presentado frentes parlamentarios con cerca de doscientos diputados comunistas, ambos países, no han acumulado fuerza suficiente para apoderarse del poder ni utilizando medios legales o ilegales.

En Cuba, una infima minoría patrocinada por Fidel Castro, ha implantado primeramente su régimen y más tarde el comunismo ruso. Los primeros sorprendidos fueron los jerrarcas soviéticos al constatar el sometimiento de un país que hacia total abandono de su soberanía. Occidente también se sorprendió y se está organizando para hacer frente a la intervención política del fidelismo que se extiende en todos los países de habla española. El problema se está generalizando. América Latina ha despertado apetitos al Kremlin, que ha montado su punto de apoyo, utilizando la cabecera de playa de Cuba, que bajo el nombre o etiqueta de fidelismo, la teoría y prácticas comunistas, dominan completamente la situación, llegando a creer que el nuevo régimen se está consolidando. Las grandes potencias occidentales administran placidamente la era del "conformismo".

Brasil, presenta un aspecto de intranquilidad política que dificulta cualquier rumbo democrático y los hombres nuevos no atacan al fidelismo sinónimo del comunismo. En los próximos cinco años podría desparecer la incognita.

Desde que la Unión Soviética ha sometido por la fuerza a varios países formando así su imperio, no ha practicado en ninguna ocasión la posibilidad del convencimiento ideológico. Es necesario poner atención a las próximas elecciones de un país suramericano, que por el medio de una coacción de partidos podría triunfar el comunismo sorpresivamente.

El presidente Arosemena del Ecuador ha viajado a Washington y se le ha tributado honores protocolarios y afectivos, pero no se ha menagado el peligro de un levantamiento izquierdista, que no queremos etiquetar por estimar es muy fácil de adivinar.

El cuartelazo militar en el Perú, agrava las equívocas soluciones de otros países, que ante el temor de una proximidad de situarse las izquierdas en el poder, apoyen levantamientos militares, cuya liquidación de estos regímenes de excepción impida la continuidad democrática, acentuándose el hambre y la miseria, a consecuencia de la falta de confianza individual y colectiva.

La política en América Latina presenta un horizonte de nubes en cruz de malos presagios.

INSPECCION PERIODICA EN LAS ADUANAS

A finales de la semana pasada, el Inspector General de Hacienda Fiscal y el Mayor Reputo, Secretario de esa dependencia iniciaron una serie de inspecciones en las Aduanas, con la realización en la Aduana del Aeropuerto de El Coco.

Tenía el Coronel Saborio como el Mayor Reputo cambiaron impresiones con el Administrador a fin de coordinar las actividades e implantar dentro de poco tiempo un sistema uniforme para todas esas dependencias.

Trascendió asimismo que los dos altos funcionarios realizaron una gira de inspección por todas las Aduanas del país, y principalmente en la zona sur del país y en la frontera norte.

Es probable que a mediados de la presente semana el Coronel Saborio y su colaborador el Mayor Reputo inicien las visitas que damos cuenta.

MONTE NACIONAL DE PIEDAD

Situado 50 varas al Este de la esquina Sur del Teatro Moderno

REMATE

...El próximo sábado 25 de Agosto a las 13 horas (1 de la tarde se REMATARÁN las prendas vendidas en ABRIL.

El día del remate el Monte permanecerá cerrado en las horas de la mañana y abrirá sus puertas a las 13 horas para efectuar el remate únicamente. Adquiera una lista.

Agosto de 1962. Carlos Luis GARCIA QUIROS, Admo.



SITUACION RIDICULA... la de los viajeros con gastos pagados, a Cuba, que llegan diciendo maravillas de la situación de la Isla infortunada... ¡Allí no hay escasez!, dicen a coro los sapitos... Y ahora se aparece el propio Castro, diciendo que la situación agobiante de Cuba es imposible de solucionar por ahora...

EN EL PARQUE JAPONES había el domingo un cóncave de sapitos... pero que hablaban muy raro: con voz aflautada! Los dirigía un señor que una vez habló pestes de Castro y después fue a Cuba a rizarle la barba...

LA COSTUMBRE de los rusos de recibir a sus héroes "comaradas" no tratarán de extenderla por Latino América... Aquí no comemos de "esas bocas..." Habiendo tantas lindas y azucaraditas...!

LA CAMPANA del libello rojo, que se permite la democracia tolerar, a pesar de que es el instrumento de la subversión comunista en Costa Rica, sin tapujos ni esconderadas, se ha enderezado contra "LA RE PUBLICA"... Tal vez esto también influya en el aumento enorme de nuestra circulación... "¿Ladran los perros? Señal de que marchamos..."

DIEZ JOVENES costarricenses salieron rumbo a Moscú... ¿Qué harán a la vuelta? Ayudar las instituciones democráticas ticas? ¿Ir a rezar a la Iglesia? ¿Qué suicidio el nuestro? Mientras tanto, las autoridades dicen que en Panamá, "se acordó una acción drástica y controladorado del comunismo"... ¡Ja... ja... ja!

¡ESTA o no está el Partido Comunista ilegalizado en Costa Rica? Ayer lunes, dieron sus conferencias!, anunciadas debidamente en San José, una en Heredia, y otra en Alajuela... La "peste se extiende..." Y — las autoridades,— ¿qué?

Algodón

NUEVA ORLEANS, 20 (AP).—El algodón para entrecia futuro activo hoy quinto e irregular aquí. Los precios de tierra fueron firmes, entre 60 centavos de dólar por paca más bajos y 5 centavos más altos.

El algodón para entrecia inmediata cerró firme y sin cambio. Se vendieron 380 contra to.

Bajo mediano 30.40; mediano 32.90; bajo mediano 33.60.

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —



Un periódico no puede mirarse con el estricto sentido de una empresa, porque perdería su esencia de "órgano de opinión nacional". De orientador de las masas populares. De vocero de sus ansiedades, necesidades y urgencias.

El periódico que se ligue definitivamente al concepto de "empresa productiva", no puede servir, en primer término, a su pueblo, porque vive permanentemente atado al interés comercial. A los intereses que, con su protección, le mantienen. Y casi siempre estos intereses "mantenedores", suelen ser grupos o sectores privilegiados, a los cuales conviene un gran vocero, convertido, al mismo tiempo, en fuente de buenos intereses.

Hay que mirar más a los intereses permanentes de la Nación, y menos a los dividendos que, con cada balance, sacan los accionistas...

Desde luego, un periódico necesita ingresos, necesita una organización de tipo comercial, para garantizar que su salida no será interrumpida por agobios económicos. Pero, cuando se es verdaderamente un órgano de opinión, un defensor de los mejores intereses del país, no hace falta protección "especial". El pueblo mismo, con sus preferencias, determina su estabilidad. Porque los anunciantes, viven permanentemente vigilando la circulación, las agencias, la penetración de su anuncio.

¡Eso estamos tratando de hacer en "LA REPUBLICA"!

Servir los intereses del pueblo por sobre banderías y sectarismos políticos, por medio de una adecuada divulgación de sus necesidades, de sus aspiraciones, sus quejas y aplausos. En ese camino, no estamos ahorrando esfuerzo alguno. Y sabemos, como lo constatan las gráficas de nuestra circulación, siempre en alza, y de nuestras agencias, que se reparten y extienden por los cuatro puntos cardinales del país, que grandes zonas del pueblo han identificado nuestro afán con sus deseos.

Al decir Pueblo, no separamos a los lectores en clases, de arriba o de abajo. Pueblo es todo el conglomerado humano. No solamente "la gente común y humilde de una población", sino el conjunto de personas que forman el país...

Las grandes empresas periodísticas, cuando pierden este sentido de servicio social, tienen que someterse de grado o por fuerza, a la "censura de empresa". Ya que las lastimaduras que se hagan a los sectores que le mantienen "florecientes", pueden causar su ruina... En cambio, los pueblos solo vuelven las espaldas a un periódico, cuando se convierte en vocero de intereses adversos al bien común.

"LA REPUBLICA" quiere ser —está siendo— el periódico del pueblo costarricense, y cuidaremos, orgullosos, esa jerarquía...!

Roldán

Si se devenga sueldo no se requiere "pensión para vivir"

Tal dice respondiendo a una consulta el Sr. Enrique Jiménez Miranda, Jefe de la Oficina de Jubilaciones y Pensiones del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, el Contralor de la República Lic. Jorge Nilo Villalobos Dobles. La nota de fecha 16 de agosto dice textualmente:

Estimado señor:

Tengo el gusto de comunicarle que pasará su nota N° 93 del 10 del mes en curso, en la que consulta si un pensionado de Gracia que recibió sueldo en la Municipalidad, puede recibir la pensión, a la Junta Nacional de Pensiones. Por mi parte le adelanto, que aplicando el inciso a) del artículo 10 de la Ley General de Pensiones, necesariamente no procedería el pago de la pensión, puesto que si se devenga sueldo, no se requiere "pensión para vivir".

Sin otro particular, me suscribo de usted atento y seguro servidor.

Jorge Villalobos Dobles
Contralor General

CINE-PALACIO

METROPOLITAN

A las 3 \$ 2.00
7 y 9 \$ 3.00

REFORMA

A las 3 \$ 1.00
7 y 9 \$ 1.50

Dos horas de risa! Un rato feliz y escalofriante!
DIA VACILON! A reír todo el mundo! Aquí están de nuevo los cómicos adorados por el público! Vuelve el gordito indio!

UNIVERSAL INTERNACIONAL presenta otra vez

Abbott y Costello
EN SIMULTANEA!

ABBOTT y COSTELLO contra el MONSTRUO

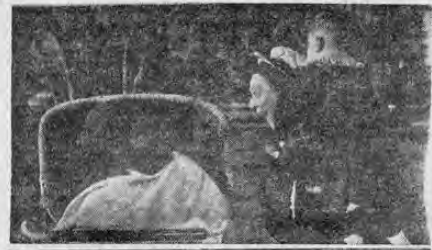
AL PUBLICO:

"R.C.U." agradece las felicitaciones recibidas por la alta y extraordinaria calidad del material presentado y hace formal oferta de mantener el nivel de sus películas a la misma altura hasta ahora conseguida.

ULTIMO DIA!
CENTER CITY

A las 3 \$ 1.50
SU ULTIMO CARTECHO
7 y 9 \$ 2.00

Sólo mayores 21 años. Julia Cortés, costarricense en el cartelazo:
MUJERES EN LA NOCHE



MANA PREMIER
JEAN GABIN en:
EL BARON

6 meses en París a teatro agotado.

JUEVES, comienza el titán:

ROCCO y SUS HERMANOS

Muere electrocutado un chofer en su vehículo

Manuel Flores González, vecino que fuera de Cinco Esquinas de Tibás, pereció antenoch a las 23.25 minutos fulminado por descargas de varios miles de voltios de líneas eléctricas que cayeron sobre su vehículo, el Pick-up placa SJC-2971.

Las autoridades de Tránsito,

por medio del Inspector Manuel Gutiérrez, efectuaron una investigación del fatal accidente, que se produjo en San Rafael de Tres Ríos. Se informó que el Pick Up se estrelló contra un poste del tendido eléctrico, cuyas líneas desgraciadamente eran de alta tensión, las cuales cayeron sobre el techo del ve-

hículo electrizándolo instantáneamente. Una fuente enterada declaró que instantes después llegó al sitio el Dr. Carrasco, radicado en los alrededores, quien certificó la defunción del señor Flores, quien se dirigía a Turrialba a inspeccionar la construcción de una casita de su propiedad.

Ultimas Exhibiciones

LE QUEDA 7 DIAS PARA VERLA!



La genial producción de SAMUEL BRON-

TON que sigue arrebatando!

SOLO EN EL

VARIEDADES!

A zúcar

NEUVA YORK, 20 (AP)— El azúcar mundial para entregas futuras cerró hoy con baja en medio de operaciones activas.

El alza que tuvo el mercado la semana pasada estimuló las ventas de las casas comisionistas. También hubo informes de que el alza de precios ha estimulado ofertas más liberales en el mercado mundial, incluyendo la reventa a bajo precio de azúcar cubano.

Los negociantes recibieron noticias de que Rumania vendió a Siria 14,000 toneladas de azúcar crudo cubano para embarque septiembre - octubre. Se calcula que el precio de venta equivale a 2.68 o 2.65 centavos la libra, libre a bordo, puertos de Cuba.

Esto se compara con el precio de Londres para entrega inmediata, que es de 3.04 centavos la libra, libre a bordo, puertos del Caribe.

Los crudos mundiales se cotizaron a 3.35 centavos la libra, a bordo de la nave.

Recibimos, para su publicación, la siguiente nota:

Tenemos el gusto de comunicarle que con motivo de celebrarse este año el Tercer Centenario de la muerte de Blaise Pascal la Asociación de Filosofía de Costa Rica y la Alianza Cultural Franco Costarricense han organizado un ciclo de conferencias, que se efectuarán en el salón de la Alianza, altos del Cine Rex, a partir del próximo viernes 24 de los corrientes a las 8 p.m.

ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
 - SILLAS y MESAS plegables
 - MESAS REGALOS
 - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este
— Teléfono 5469 —

Ciclo de conferencias y concurso sobre Pascal

obtener un Diploma de asistencia deberá inscribirse en la sede de la Alianza.

El Temario de este Ciclo es el siguiente:
24 DE AGOSTO: Presentación del ciclo por M. Philippe Périet Embajador de Francia.

24 DE AGOSTO: "Pascal y su Tiempo", por el Lic. Alain Viellard Baron.

31 DE AGOSTO: "Pascal, es crítico", por el Prof. León Pacheco.

7 DE SEPTIEMBRE: "La Antropología de Pascal" por el Lic. Teodoro Olarte.

14 DE SEPTIEMBRE: "Pascal, científico", por el Lic. Manuel Tejada.

21 DE SEPTIEMBRE: "Pascal, Polemista" por el Prof.

Emile Moitry.
28 DE SEPTIEMBRE: "Pascal, existencialista", por el Dr. Constantino Laguarda.

5 DE OCTUBRE: "Mesa Redonda" sobre: "Significación Histórica de Pascal" dirigida por el Prof. Abelardo Bonilla, y con la participación de los anteriores profesores.

Conjuntamente a esta manifestación cultural, se abrirá un concurso destinado a Estudiantes Universitarios que deseen presentar, al terminar el Ciclo un trabajo sobre una de las citadas Conferencias.

En este concurso patrocinado por la Sociedad de Filosofía y la Alianza Cultural Franco Costarricense, serán premiados los tres mejores trabajos.

1º Premio: 200 Colones en efectivo — una Medalla de bronce con la effigie de Pascal y una bellísima obra Literaria.

2º Premio: 100 Colones en efectivo — una Medalla de bronce con la effigie de Pascal y una obra literaria.

3º Premio: 50 Colones en efectivo — una Medalla de bronce con la effigie de Pascal y una obra literaria.

Los trabajos deberán ser presentados lo más tarde el 15 de Octubre a las 6 p.m. en la Alianza.

El trabajo deberá consistir en una crítica o comentario a una de las conferencias del ciclo. (Extensión: entre dos a cuatro páginas a máquina).

El mismo concursante puede presentar más de un trabajo. Cada trabajo deberá ser presentado con la firma y con la dirección del concursante.

La entrega de premios se hará en un acto solemne cuya fecha se anunciará oportunamente. La persona que desee

Cine GUADALUPE

— HOY —
Martes 21 de Agosto
A las 8 p.m. \$ 1.50
Repárese la bellísima actriz española en la joya:
LA FIERRELLA DOMADA
Con el galán Alberto Clotas.
Llena de lindas canciones y colores



.. HOY MARTES 21 de ..
.. AGOSTO DE 1962 ..

- 3.57 p.m. Patrón Canal 7
- Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día
- 4.00 Academia de Cocina (vivo)
- 4.30 Ministerio de Educación Pública (vivo)
- 5.00 Fábulas
- 5.40 Aprendamos Inglés
- 6.00 Teleticias Canal 7 (vivo)
- 6.30 Problemas Políticos Sociales y Económicos en Cuba
- 7.00 Academia de TV (vivo)
- 7.30 Noticiario Inglés
- 8.00 El Doctor Ben Casey
- 9.00 Los Detectives
- 9.30 Sucesos de Francia
- 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida



- MARTES 21 DE AGOSTO
- 6.42 Presentación del Programa
 - 6.45 Cómicas
 - 7.00 Actualidades Tic-Tac
 - 7.30 Disertación Pbro. Aristónico Ursa
 - 8.00 Los Misterios de Chandú
 - 8.55 Niger
 - 9.10 Perspectivas astronómicas
 - 9.35 Villas de Suiza
 - 10.00 Fin de transmisión

- ARANJUEZ - ADELA 7.9 - \$ 1.50

A las 8 — \$ 2.00
Cinemascope y colores
con Frank Sinatra — Dean Martin — Sammy Davis Jr. — Peter Lawford y Joel Bishop
¡A gozarla bien!
LOS TRES SARGENTOS

HOY RAVENTOS 3, 7 y 9 - \$ 2.00

— LUX —
6.45 y 8.45 — \$ 1.50
¡Una joya sentimental!
La historia de un AMOR PROHIBIDO... por los hombres
¡En la encrucijada de ORIENTE su AMOR fue UNICO!

CAPITOLIO 7 y 8.45 - \$ 1.50

Gran éxito de DISNEY
¡Una EMOCIONANTE HISTORIA en COLOR!
Fass Parker — Joanne Dru — Wendell Corey — James Mac Arthur y Carol Lynley en la maravillosa aventura de un muchacho blanco que fue criado indio

20th Century-Fox presenta a WILLIAM JENNIFER HOLDEN-JONES

INC. MEN. 18 AÑOS
GENERACION VIOLENTA
¡Impacto!

UNA LUZ EN EL BOSQUE

— REINA — \$ 1.50
Burt Lancaster — Dina Merrill en **LOS JOVENES SALVAJES**

— CID — \$ 1.25
Stewart Granger en **MADONA DE LAS SIETE LUNAS**

"Time" ha dicho: UNA OBRA MAESTRA DE LA PANTALLA... y ustedes TAMBIEN LO DIRAN!
MUY PRONTO en GRANDIOSO ESTRENO del REX:
"WEST SIDE STORY" (Amor sin barreras) con Natalie Wood — Richard Beymer — Russ Tamblyn — Rita Moreno — George Chakiris. ¡10 "OSCARs"!

WEST SIDE STORY
Premio "OSCAR" por el MEJOR SONIDO

¡Esta SEMANA vuelve el SENSACIONAL EXITO del Día de la Madre! con ELVIS PRESLEY en Cinemascope y Technicolor!

HECHIZO HAWAIANO

20th Century-Fox presenta a WILLIAM JENNIFER HOLDEN-JONES

ANGUSTIA DE UN QUERER
Novela de Mary Dillwyn Thomas
COLOR por DE LUXE



HOY 3 - \$ 3.00 6.45 - \$3.00 9 - \$ 3.00

¡Gran ESPECTACULO!
¡Bellísima DIVERSION!
¡PICARESCA... ALEGRISIMA... REJUVENECEDORA... BELLA!
Cinemascope y Technicolor
Sonido estereofónico
¡SENSACIONAL REPARTO!
Frank Sinatra — Shirley Mac Laine — Maurice Chevalier — Louis Jourdan



FUNCIONES PARA HOY EN LOS TEATROS DE LA EMPRESA TEATRAL-URBANI S. A. — MARTES 21 DE AGOSTO DE 1962 —

MODERNO

8, 7 y 9 \$ 1.50
Mylene Demongeot,
AQUELLA NOCHE
Sólo mayores de 21 años
COLON
6.30 y 8.30 \$ 1.50
David Jansson,
CERCO DE FUEGO
LIBANO
7 y 9 \$ 1.50
Miguel Aceves Mejía,
A LOS CUATRO VIENTOS
y Bingo
ROXY
A las 8 \$ 1.25
7 y 9 \$ 1.50
George Baker,
LA COLUMNA DE LA MUERTE
ZAIDA
8 \$ 1.50
Zachary Scott,
LA JOVEN
Sólo mayores de 21 años

PALACE

8, 7 y 9 \$ 2.50
Sacudiendo el espíritu! Haciendo vibrar de alegría! El arrollador espectáculo musical del año!
EL NUEVO EL ALCAZAR
AL COMPAS DEL TWIST



VARIEDADES

8 y 7 \$ 5.00
ULTIMA SEMANA!
La enorme superproducción de Samuel Bronston que se va entre hemazos monumentales! Charlton Heston, Sofia Loren.
A las 3, con asistencia de Lico Napoleón Quesada y Vocacional Rubén Odio Herrera.
EL CASTRO
7.30 \$ 1.95
Bhigitte Bardot,
LA REINA DEL BIKINI



CALIFORNIA

4, 6 y 8 \$ 2.00
Sólo mayores de 21 años!
El amargo drama de un corazón que no sabe amar!
Warren Beatty, el astro juvenil que está arrebatando con Eva Marie Saint
A CADA CUAL SU PROPIO INFIERNO
VIERNES: Edmund Purdon, "Las Noches de Rasputin" Formidable Pro Estreno **PALACE** — **IDEAL**. Un hitán maravilloso! **FRONTO**: Bob Hope y Lana Turner, en el colofono: "UN SOLTERO EN EL PARAISO".



IDEAL

7 \$ 2.00
(Tabla única)
La suprema joya fílmica que sigue haciendo furor! Una película de los tiempos de Cristo!
LA PELICULA MAS PREMIADA EN LA HISTORIA DE LA ACADEMIA
METRO-GOLDWYN-MAYER presenta LA OBRA MAESTRA DE WILLIAM WYLER
BENHUR
RIO
8 \$ 1.50
Victor Mature,
LOS TARTAROS
CinemaScope

